

DELITZSCHER STADTJOURNAL

Ausgabe
6/2019

29. März 2019

mit dem Amtsblatt der Großen Kreisstadt Delitzsch



STADT DELITZSCH



INTERVIEW

„Mein Beruf ist auch mein Hobby“ – im Gespräch mit Jana Bauke, Geschäftsführerin des BAFF-Theater Delitzsch e.V.

DELITZSCHER BILDERBOGEN

Die schönsten Impressionen zur diesjährigen Nacht der Türme in Delitzsch

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Wohnen im Wandel der Zeit: Die Wohnungsgesellschaft Delitzsch feiert ihr 25-jähriges Bestehen

Inhaltsverzeichnis

- 2 **Kolumne**
„Nacht der Türme“ im Zeichen der Sturmtiefs
- 3 **Interview**
mit Jana Bauke, Geschäftsführerin des BAFF-Theater Delitzsch e.V. sowie Leiterin der Theaterakademie Sachsen
- 4 **Verein**
Blasmusikverein Schenkenberg
- 5 **Delitzscher Bilderbogen**
Nacht der Türme
- 6 **Aktuell**
– Movieturnier Bitterfeld – Ein voller Erfolg
– Experimente mit Acryl im Krankenhaus
- 7–8 **KulturGuide**
– „Klänge der Hoffnung – Musik verbindet“
– Kinderflohmarkt Delitzsch
– Europäische Tage des Kunsthandwerks 2019: Mitmachen und vorbeikommen!

9–20 DELITZSCHER AMTSBLATT

- 21 **Gesundheit**
– Schon gewusst? Bitter macht gesund!
– Caritas: Übersicht zu allen Einrichtungen mit aktuellen Terminen
- 22 **Versicherung**
Im Urlaub auf sicherem Fuß: Mit modernen Auslandsrankenversicherungen zu Heilpraktiker und Co.
- 23–26 **Bauen/Wohnen/Einrichten**
– Wohnen im Wandel der Zeit
– Wann wird's endlich wieder Sommer? Schon jetzt für die neue Freiluftsaison im Garten und auf der Terrasse planen
– Einschlafen mit Disneys Helden: Verdunklungs-Rollos zaubern die Kino-Stars ans Dachfenster
- 27 **Trauer**
So Design kann ein Grabstein sein

„Nacht der Türme“ im Zeichen der Sturmtiefs

Auf Grund der Sturmtiefs, die in den letzten Tagen Regen und auch Hagel mit sich brachten, verließen wohl viele potentielle Besucher zur „Nacht der Türme“ gar nicht erst die Wohnung.

Somit mussten auch Oberbürgermeister Dr. Manfred Wilde gemeinsam mit Türmerstochter Eileen van de Loo und den „Alten Schweden“ zur Eröffnung des Events in den Vorraum der Stadtkirche „fliehen“. „Die Nacht der Türme“ war auch die letzte öffentliche Veranstaltung für Eileen van de Loo, deren Amtszeit im März endet. Also; liebe junge Damen, der Aufruf lautet: Türmerstochter gesucht!

Gleich nach der Eröffnung konnte man auch die Chance nutzen, den Turm der Stadtkirche „Peter und Paul“ zu erklimmen. Vorbei an den Glocken gelangte man zu einem historischen Uhrenwerk, welches auch erklärt wurde. Ganz Mutige nahmen den Weg per Leiter in den neuen Dachstuhl der Turmspitze in Angriff.

An den 132 Stufen des Breiten Turms sollten ursprünglich die Salutschüsse der „Landsknechte“ zur Besteigung des Selbigen einladen. Jedoch machte auch hier das Wetter dem Vorhaben einen Strich durch die Rechnung. Dafür konnte man sich von den „Landsknechten“ verpflegen lassen. Im Turm selber spielten die Erstsemestler der Theaterakademie Sachsen ein kleines Programm. Das war ein besonderer Genuss für Auge und Ohr und sorgte für so manche Überraschung.

Der Hallische Turm erlaubte einen wunderbaren Blick auf das Schloss. Selbstverständlich musste man schon aus diesem Grund den Schlossturm unter die Lupe nehmen. Die Türme leuchteten in dieser Nacht in den verschiedensten Farben und sorgten somit für einen besonderen Zauber.

Die katholische St. Marien Kirche bot, zur Untermalung der Nacht, Orgelmusik an. Auch hier erforderte es Mut, die rund zehn Meter hohe Leiter zu erklimmen, auf der man unter das Dach des Turms kam. Leider wurde man nicht mit einer schönen Aussicht belohnt. Dafür aber durfte man die Glocken besichtigen, die man auch selbst einmal angeschlagen durfte.

Das Türmchen des ehemaligen Oberen Bahnhofs und der jetzigen Theaterakademie bot auch einen Blick auf die Stadt.

Schaffte man es, in der Zeit von 18 bis 22 Uhr alle Türme zu besichtigen, konnte man auf der Teilnahmekarte Musterstanzen sammeln. Diese ermöglichten es, am Ende Preise in den teilnehmenden Geschäften zu gewinnen. Wem war Fortuna hold?



Manuela Krause

IMPRESSUM:

Delitzscher Stadtjournal

» **Herausgeber:** DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 | Fax: 03433 207331
E-Mail: dsj@druckhaus-borna.de | www.druckhaus-borna.de

» **Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V.i.S.d.P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)

» **Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA

» **Titelbild:** Blick vom Breiten Turm in Richtung Stadtkirche zur Nacht der Türme (Foto: Bernhard Weiß)

» **Fotos:** Bernhard Weiß (S. 3, 5), Löbnitzer Pferdesportverein, Abteilung Voltigieren (S. 6), Museum Delitzsch (S. 23), Daniel Kaiser (S. 23), FEWA 39 (S. 25), akz-Press: Rokstyle/Stein Hanel GmbH (S. 27), djd: Verlag Peter Jentschura (S. 21), Würzburger Versicherungs-AG/Dmitry Ersler/Adobe Stock (S. 22), betonstein.org (S. 24, 25), fotolia: annuyen (S. 27) sowie die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

» **Auflage:** 15.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen

» **Laufende Ausgaben-Nummer (DSJ):** 6 / Die Ausgabe 7/2019 des DSJ/DA erscheint am 12.4.2019.

Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist am 29.3.2019.

Delitzscher Amtsblatt

» **Herausgeber:** Stadtverwaltung Delitzsch vertreten durch den Oberbürgermeister | Markt 3 | 04509 Delitzsch
Telefon: 034202 67-0 | Fax: 034202 62-897
E-Mail: info@delitzsch.de | www.delitzsch.de

Stadtjournal
digital



„Mein Beruf ist auch mein Hobby“

Das Delitzscher Stadtjournal im Gespräch mit Jana Bauke, Geschäftsführerin des BAFF-Theater Delitzsch e.V. sowie Leiterin der Theaterakademie Sachsen

Zu Beginn unseres Gesprächs stellt Jana Bauke, deren starke Persönlichkeit den Raum auf angenehme Weise füllt, klar, dass die Theaterakademie unabhängig vom Verein des BAFF-Theaters agiert. Doch durch die gute Zusammenarbeit der beiden Institutionen in einem Haus bleiben (zum Glück!) Verknüpfungen nicht aus.

Ihre beiden Berufe Lehrerin und Schauspielerinnen kann sie in ihrem jetzigen Berufsleben perfekt verknüpfen. Die bunte Vielfältigkeit der Arbeit Jana Baukes lässt sich mit Sicherheit nicht in einem Interview ausreichend abbilden.

» DSJ: Frau Bauke, Sie freuen sich schon auf das Sommertheater im Tiergarten?

Jana Bauke: Zunächst einmal möchte ich mich für die gute Zusammenarbeit mit dem Team des Tiergartens bedanken. Ebenso könnten wir mit unserem Verein ohne die finanzielle Unterstützung der Stadt Delitzsch und des „Kulturraumes Leipziger Raum“ nicht leben. Also an dieser Stelle: Herzlichen Dank!

Ja, wir freuen uns schon auf das Sommertheater. In diesem Jahr haben wir eigens für Delitzsch ein Stück geschrieben. Fühlen Sie sich jetzt schon eingeladen.

Das Stück wird von den Auszubildenden der Theaterakademie gespielt und garantiert somit eine hohe Qualität. Wir würden uns sehr freuen, wenn wir nicht nur die Delitzscher für das Stück im herrlichen Ambiente begeistern können, sondern auch Theaterliebhaber aus dem Umland zu uns ziehen. Aber Achtung – immer häufiger können wir an der Abendkasse nur noch sehr wenige Restkarten anbieten.

» DSJ: Das Baff-Theater bietet aber noch mehr als die Aufführung von Stücken?

Jana Bauke: Im Rahmen der kulturellen Bildung spielen wir mit Schulklassen und

Kindergartengruppen Theater. Die Kinder haben Freude an der Aufführung ihres Stückes. Sie haben dann sowohl das Bühnenbild als auch die Kostüme selbst gestaltet, Texte ausgesucht und sich spielerisch ausprobiert. Wir kommunizieren im Vorfeld mit den Lehrern, kommen in die Schulen oder laden die Klassen in unseren Theatersaal hier in Delitzsch ein.

Zu unseren Angeboten gehören auch z. B. Teambildungskurse für Groß und Klein.

Dazu arbeiten wir mit 5. Klassen, um ihnen den Neustart auf den weiterführenden Schulen zu erleichtern. Das Klassenteam muss sich neu bilden und wir helfen bei der Zusammenführung. Theater spielen ist eine andere Art der Kommunikation, zeigt neue Wege, öffnet Türen. Lehrer und Erzieher sehen die Schüler in ungewohnten Situationen und lernen sie so noch besser kennen. Die Angebote sind für alle Schulklassen (1.-12.) offen. Wir arbeiten auch unterrichtsbegleitend, geben Tipps zur Gestaltung einer Rede, eines Vortrages: Wie atme ich, wie stehe ich da?

Großen Spaß haben die Kinder bei unseren wöchentlichen Kursen und Ferienprojekten. Theater bedeutet spielerisch lernen. Umfassend und nachhaltig.

Wir bieten ein vielfältiges Programm und entwickeln immer neue Formate (siehe Homepage www.baff-theater.de).

» DSJ: Was macht Ihnen in Ihrer Tätigkeit als Leiterin der Theaterakademie Freude?

Jana Bauke: Ich bin zur Schauspielerei gekommen, weil ich die Welt verändern wollte. Wir Künstler drücken auf unsere eigene, kreative Art aus, was wir mitteilen wollen. Schauspiel/Kunst ist immer ein Prozess des Lernens, Verstehens und Entstehens. Es macht mir besondere Freude, wenn ich die Entwicklung der



Jana Bauke beim Delitzscher Neujahrsempfang 2019

jungen Menschen sehe, die sich bei uns zum „Darsteller/in für Dramatische Bühnenkunst“ in 3 Jahren ausbilden lassen. Ich darf sie begleiten, ihnen, gemeinsam mit meinen wunderbaren Kollegen, eine fundierte Grundlage geben, die es ihnen möglich macht, ihren Traum zu leben und ja, die Welt zu verändern.

Die jungen Menschen sind am Ende der dreijährigen Ausbildung andere Menschen und haben viel über sich und den Beruf gelernt. Das Feedback unseres Publikums, der Lehrer, Eltern und Erzieher und die Wege unserer Schüler zeigen mir, dass wir vieles richtig machen.

Manuela Krause

» Porträts und Vereine vorgestellt

Kennen Sie Menschen in Delitzsch mit außergewöhnlichen Hobbys, Begabungen oder die sich in besonderer Weise für ihre Stadt engagieren und es verdienen, auf unserer Porträtseite vorgestellt zu werden?

Sie sind ein Verein und möchten gern die Leser des Delitzscher Stadtjournals über Ihre Aktivitäten oder besonderen Höhepunkte informieren, sind auf der Suche nach neuen Mitgliedern oder möchten sich gern bei einem besonders aktiven Mitglied bedanken? Wir freuen uns auf Ihre Inspirationen!

» Schicken Sie Ihre Ideen an:

katrin.kakoschky@druckhaus-borna.de oder per Post an: DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna

Der Blasmusikverein Schenkenberg



Fester Platz im Delitzscher Musikleben: Der Blasmusikverein Schenkenberg feierte vor drei Jahren das 55. Gründungsjubiläum der Kapelle. (Foto: Verein)

Sie erinnern an die Anfänge des Blasmusikvereins Schenkenberg, jene betagten Instrumente, die heute im Probenraum des Vereinshauses hängen und die das eine oder andere ältere Mitglied des traditionsreichen und knapp zwei Dutzend Musiker umfassenden Klangkörpers auch immer wieder dazu anregen, sich an die vergangenen reichlich 57 Jahre seit Gründung des Orchesters zu erinnern und so manche Geschichte zu erzählen.

Einer, der diesbezüglich eine Menge beitragen kann, ist Bernd Röhricht, seines Zeichens Schwiegersohn des Gründungsmitgliedes Hans Troche. Von selbigem hat der musikalische Leiter auch die Geschichte von jener Kneipe erfahren, in der die Schenkenberger Feuerwehrkameraden eines schönen Tages nach absolviertem Dienst in geselliger Runde zusammenkamen und irgendwer damit begann, auf der Tischplatte einen Takt mit den Fingern anzuschlagen, in den andere einstimmten. „Wir können es also“ sagten sie sich und schmiedeten den Plan, eine eigene Kapelle zu gründen“, gibt Bernd Röhricht die Berichte seines Schwiegervaters wieder.

Seitdem sind 57 Jahre vergangen, wobei die erste Zeit des neuen Klangkörpers laut Bernd Röhricht ganz im Zeichen von „viel Improvisation und noch mehr Leidenschaft“ standen. Mit dem aus dem heutigen Elbe-Elster-Kreis stammenden Kapellmeister Otto Kynast nahm sich wenig später der erste „Profi“ der musikalischen Neulinge an. Der Feuerwehrkapelle indes war nur ein kurzes Leben beschwert, holte sich doch die LPG „7. Oktober“ die Kapelle unter ihr Dach. Schnell folgten die ersten Konzertreisen und regelmäßige Auftritte etwa im Rahmen der 1. Mai-Feiern, des DDR-Geburtstages sowie diverser Dorffeste. „Ende der 80er Jahre waren wir es, die erstmals mährische Blasmusik in unsere Region brachten“, erinnert

sich Röhricht. Für die Schenkenberger Musiker ihrerseits brachte das Ende der LPG eine Zäsur mit sich, brach doch der Kapelle damit die personelle wie ökonomische Basis weg. „Wir hatten aber die feste Absicht, weiterzumachen und vollzogen 1990 die Gründung des Blasmusikvereins Schenkenberg, zu der es keine Alternative gab“, so Bernd Röhricht, der sich mit seinen Mitstreitern umgehend an die Gestaltung eines neuen Logos auf Basis der Stadtfarben Delitzschs und Leipzigs machte, das schließlich „in einigen kreativen Nächten“ entworfen wurde und mit der Lyra im Zentrum das Sinnbild des Musikers enthält.

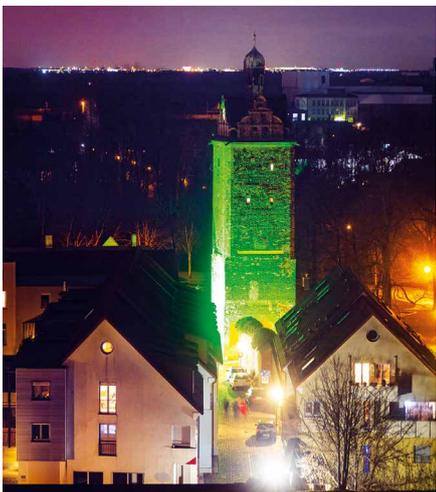
Zum Logo gesellten sich eine einheitliche Kleidung und eine Vereinsfahne, die mittlerweile in die Jahre gekommen, kurz vor dem 55. Gründungsjubiläum einen Ehrenplatz in einer eigens angefertigten Vitrine fand. „Mit ihr sind wir den ersten Peter- und Paul-Umzug gelaufen, was ein Novum war und dazu führte, dass wir aus allen Positionen fotografiert wurden“, erinnert sich der musikalische Leiter, der sich mit seinen Musikern mittlerweile um ein neues größeres Banner scharen kann. Nicht minder eng wie das Verhältnis der Schenkenberger Blasmusikanten zu ihrem Banner ist jenes zu Matthias Taatz. Der evangelische Pfarrer, zu dessen Amtseinführung die Kapelle die musikalische Umrahmung übernahm, kommentierte viele Konzerte des Klangkörpers und machte die seit 1991 ununterbrochen stattgefundenen Adventskonzerte in der Schenkenberger Kirche zu einem Jahresabschlusshöhepunkt.

Ein Höhepunkt unter vielen, absolvieren Bernd Röhricht und seine musikalischen Mitstreiter doch ein straffes Jahresprogramm und greifen sogar an so manchem Wochenende gleich mehrfach zu ihren Instrumenten. Auch der diesjährige Auftritts-Kalender ist prall gefüllt. Neben dem

Fackelumzug mit Marschmusik zum Osterfeuer am 20. April und dem Maibaumsetzen in der Pfarrscheune zehn Tage später steht im ersten Halbjahr ferner das 1. Mai-Konzert im Delitzscher Tiergarten sowie im Juni das Hoffest bei der Agrargenossenschaft Beerendorf (1. Juni), zwei Frühschoppen zum Dorffest in Glesien (2. Juni) und zum Ablassfest in Lehelitz (23. Juni), die Teilnahme am Großen Festumzug zum Stadtfest Peter und Paul (29. Juni) sowie das Dorffest in Petersoda (30. Juni) auf dem Programm. „Wir wollen es so, auch wenn es aufgrund der Altersstruktur der Kapelle nicht einfacher wird“, räumt Röhricht ein und dankt ausdrücklich den vielen treuen Fans, von denen manch einer fast immer in der ersten Reihe sitzt.

Dankbar sei man zudem für die neuen Probenräume. „Andere Kapellen können von solchen nur träumen, und wir wissen deshalb um diesen Schatz, den wir uns bewahren wollen“, so der musikalische Leiter, dessen Klangkörper im Verlauf der vergangenen knapp 60 Jahrzehnte vom Saal der Gaststätte in Schenkenberg, über die Zicke in Storkwitz, das Rittergut und den Versammlungsraum der Feuerwehr ins heutige Domizil fand. Der Altersdurchschnitt jener Musiker, die in ihm regelmäßig proben, liegt bei rund 50 Jahren und weist eine steigende Tendenz auf. „Leider fehlt es an frischem Musikerblut, weshalb Interessenten mit Liebe zur Blasmusik jederzeit herzlich bei uns willkommen sind“, wirbt Bernd Röhricht, dessen Kapelle in den vergangenen reichlich 57 Jahren das eigene Repertoire auf über 700 Musikstücke erweitert hat. Geschlagen wird dabei der musikalische Bogen von der traditionellen böhmischen und mährischen Blasmusik über Bigband-Titel, Schlager, Rock und Pop bis hin zu konzertanten und klassischen Klängen.

Roger Dietze



Movieturnier Bitterfeld – Ein voller Erfolg



links: Gruppenfoto/Mitte: Sophia Taemler, Hanny Hille Doppelvoltigieren/rechts: Adriana Schlie & Aalijah Rehm Doppelvoltigieren

Die Nachwuchsvoltigierer vom Löbnitzer Pferdesportverein unter der Trainerleitung von Ann Brück, Nancy Engemann und Mario Schwarz, starteten am 16.3.2019 beim Movieturnier, in der Brauereihalle Bitterfeld. Der Movie ist ein mechanisch galoppierendes Holzpferd und eignet sich perfekt, um in die Turniersaison einzusteigen. Auf den kommenden Turnieren bestreiten die Voltigierer ihren

Wettkampf dann auf dem Nachwuchs-pferd Diego. Das sehr junge Team landete beim Gruppenwettbewerb unerwartet auf dem zweiten Platz und beim Doppelwettbewerb erkämpfte sich eines von vier Paaren, welche vom Löbnitzer PSV an den Start gingen, sogar den ersten Platz. Die anderen drei Paare belegten Platz zwei, fünf und sechs. Voltigierer, Eltern, Trainer

und der ganze Verein sind sehr stolz auf diesen gelungenen Tag und Einstieg in die Saison.

» Mehr Informationen finden Sie unter:
www.voltigieren-loebnitz.de

Nancy Engemann,
Löbnitzer Pferdesportverein
Abteilung Voltigieren

Experimente mit Acryl im Krankenhaus



Hannelore Kuhnert, Roswitha Aschendorf,
Gabi Herber, Heike Kaufmann
(Foto: Heidrun Kleinke)

Damit sind nicht etwa neue Behandlungsmethoden oder Medikamente gemeint, sondern die neuesten Kreationen der Delitzscher Malerinnen.

Seit Ende Februar sind die Experimente mit Acrylfarben sowie dreidimensionalen Malgründen im Erdgeschoss des Kreiskrankenhauses, Klinik Delitzsch zu bewundern. Die zwölf Künstlerinnen brachten getreu ihrem Namen Motive aus der Stadt Delitzsch und der Umgebung auf die Leinwände.

In den letzten sechs Monaten suchten sie ihre Herausforderung darin, im XXL Format zu malen, dabei aber relativ kleine Bilder hervorzubringen. Der besondere Charme für Künstler und Betrachter liegt hierbei in der ungewohnten räumlichen Erscheinung der Motive. Denn die Außenflächen der Malgründe werden in die Darstellung integriert. Man hat das Gefühl, man steht direkt neben dem abgebildeten Motiv und kann es von allen Seiten anschauen.

„Schlosswiese in Delitzsch“ von Roswitha Aschendorf, „Am Wallgraben“ von Margitta Stock oder „Der Mäuseturm“ von Anni Siesing sind besonders gelungene Beispiele, ebenso wie „Alter Baum vor Reibitz“ von Heike Kaufmann.

Neben den Versuchen mit Acryl und neuen Formaten stellen die Delitzscher Malerinnen auch klassische Winterlandschaften aus. Inspiration holten sie sich dabei aus ihren Erinnerungen oder Fotos, denn bekanntlich machte sich das kalte Weiß in diesem Winter sehr rar. Phantasievolle und bezaubernde Bilder sind es in jedem Fall geworden.

Selbst wenn man um ein Krankenhaus lieber einen Bogen macht, diese kleine, aber feine Ausstellung ist einen Besuch in der Klinik in der Dübener Straße in Delitzsch wert.

Das ist von Montag bis Sonntag den ganzen Tag über möglich, im Erdgeschoss, direkt hinter dem Foyer.

Wer von den Kunstwerken so beeindruckt ist, dass er eines in den eigenen vier Wänden haben möchte, kann sich an die Managerin der Delitzscher Malerinnen, Heidrun Kleinke unter Telefon 034202 53704 wenden.

Marika Schinkel-Kleinke
Für die Delitzscher Malerinnen

KulturGUIDE

im März / April / Mai

Ausstellungen

» Barockschloss

bis 9.6.

Sonderausstellung „Blau-Gold, Liedertafel & Kurrende – Musik in Delitzsch“

Kultur / Freizeit

» Bahnhof (Unterer)

11.4., 12:54 Uhr

Fahrt nach Leipzig mit anschließender Führung durch das Paulinum

Eine Veranstaltung der Mitglieder der Seniorengruppe der EVG Delitzsch zu einer Fahrt nach Leipzig (angemeldeter Personenkreis)

» Beerendorfer Sportplatz

13.4., 18:30 Uhr

Osterfeuer

Unserer Gäste können sich wieder auf ein Feuerwerk freuen. Für Ihr leibliches Wohl sorgen wir mit: Herzhaftem vom Grill, heißer Suppe, Fischbrötchen, Fettbremen, kalten und warmen Getränken, Knüppelkuchen, Kaffee, Kuchen

» Bürgerhaus Delitzsch

6.4., 9–11:30 Uhr

Frühstückstreffen für Frauen

Thema: „Vom Stolperstein zum Baustein“, Irene Günther

» Bürgerhaus Laue

20.5., 18 Uhr

Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Laue e.V. Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Laue lädt alle Eigentümer bejagbarer Flächen der Gemarkung Laue recht herzlich ein. Tagesordnung: 1. Begrüßung und Bestätigung der Tagesordnung, 2. Bericht des Vorstandes, Kassenführers und Rechnungsprüfers, 3. Bericht der Jagdpächter zum Jagdjahr 2018/2019, 4. Diskussion, 5. Entlastung Vorstand und Kassenwart für das Jagdjahr 2018/2019, 6. Beschluss der Verwendung der Einnahmen, 7. Schlusswort durch den Jagdvorsteher, 8. Gemütliches Schüsseltreiben

» Cafeteria des Kreiskrankenhauses Delitzsch

8.4., 18 Uhr

Morbus Crohn – Colitis Ulcerosa: Wir erfahren was über den Hospitaldienst

Referent: Frau Sieglinde Stahl, Es findet der monatliche Darmabend der Selbsthilfegruppe für Darmerkrankungen statt. Alle Betroffenen, aber auch Angehörige sind herzlich dazu eingeladen. Zu diesem Thema kann auch selbst gern in den dortigen Räumlichkeiten geübt werden. Informationen erhalten Sie auch in den Apotheken von Delitzsch.

» DRK Delitzsch (Eilenburger Straße 65)

3.4. | 1.5., 13:30–18:30 Uhr

Lass dich anzapfen und sei Lebensretter!

Freiwillige Blutspende mit Möglichkeit einer Stammzellen-Typisierung

» Gaststätte zur „Auszeit“ Schenkenberg

10.4., 19 Uhr

Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Schenkenberg e.V.

» „Klänge der Hoffnung – Musik verbindet“

Das Projekt „Klänge der Hoffnung“ bringt Musiker/innen mit und ohne Fluchtbiografie miteinander in Kontakt und fördert gemeinsames Musizieren. Mit Hilfe von Institutionen sowie engagierten Bürger/innen organisiert das Projekt Konzerte in Leipzig und im Landkreis Nordsachsen. Unsere Ziele sind: die (musikalische) Vielfalt zu zeigen, Begegnungen ermöglichen, Öffentlichkeit herstellen, Integration fördern. Das Konzert findet satt mit Auszubildenden der Theaterakademie Sachsen, der Weltmusikgruppe der Musikschule Taucha „Conquista“, Shirko Abdulrahman (Tanbur) aus Syrien/Taucha, Geflüchteten aus den Gemeinschaftsunterkünften im Raum Delitzsch und Musikern des Ensembles „Klänge der Hoffnung“ aus Leipzig.

» Wann und Wo?

12. April, 19:30 Uhr, Oberer Bahnhof, Anna-Zammert-Str. 1 (Saal), 04509 Delitzsch, Eintritt frei

Stiftung Friedliche Revolution

» Kinderflohmarkt Delitzsch am 14. April

KINDER-FLOH-MARKT

Förderverein der Diesterweg Grundschule Delitzsch e.V.

bei Kuchenabgabe 50% Abzug von Standgebühr

14.04.2019 * 14:00 Uhr - 17:00 Uhr * Markt Delitzsch
1,0 Euro Standgebühr * Anmeldung an: foerderverein-dwgs@web.de

Design: Haufen71

Am Sonntag, dem 14. April, lädt der Förderverein Diesterweg-Grundschule Delitzsch e.V. alle Interessierten von 14 bis 17 Uhr zum Kinderflohmarkt auf dem Marktplatz ein. Verkauft werden kann Kinderbekleidung, Babyzubehör, Spielsachen, Schwangerschaftsbekleidung und mehr. Pro Stand fällt eine geringe Nutzungsgebühr an. Bei Abgabe eines Kuchens gibt es 50% Rabatt auf die Standgebühr. Der Standaufbau ist ab 13 Uhr möglich. Tische und Kleiderständer sind selbst mitzubringen. Genießen Sie bei einem Plausch unseren Kaffee und selbstgebackenen Kuchen. Der Erlös wird für ein Klettergerät auf dem Schulhof der Diesterweg-Grundschule eingesetzt. Anmeldungen per E-Mail an foerdervereindwgs@web.de, auf Facebook oder Ebay Kleinanzeigen.

Förderverein der Diesterweg-Grundschule Delitzsch e.V.

Perücken Zweithaar

präqualifizierter Partner aller Krankenkassen

für Sie in Delitzsch-Ost
J.-R.-Becher-Str.25
Tel. 034202 - 64695

LA BELLE Friseur & Kosmetik eG

» Europäische Tage des Kunsthandwerks 2019: Mitmachen und vorbeikommen!

Vom 5. bis 7. April 2019 mehr als 200 einzigartigen Kunsthandwerkern bei der Arbeit über die Schulter schauen

Das erste Aprilwochenende steht traditionell im Zeichen des europäischen Kunsthandwerks. Unter anderem geben Buchbinder, Korbmacher, Instrumentenbauer oder Goldschmiede im Rahmen der Europäischen Tage des Kunsthandwerks vom 5. bis 7. April 2019 Einblick in ihre Arbeit. Künstler, Designer und Handwerker lassen sich dann in ihren Werkstätten, Ateliers, Läden oder Galerien über die Schulter schauen.

Schon jetzt können sich Besucher kostenfrei unter www.leipzig.kunsthandwerkstage.de ihre individuelle ETAK-Tour zusammenstellen. Je nach Vorliebe können Kunsthandwerker an bevorzugten Orten bzw. mit interessanten Materialien ausgesucht werden.

» Vorbeikommen und Gewinnen!

Besucher, die mindestens drei Kunsthandwerker am ETAK-Wochenende besuchen, können außerdem am Gewinnspiel teilnehmen. Dazu sammeln sie bei den verschiedenen Kunsthandwerkern Codes (z. B. KRt34i) ein, die auf den ETAK-Plakaten vor Ort zu finden sind. Die Codes werden dann auf der Webseite www.leipzig.kunsthandwerkstage.de/gewinnspiel eingetragen. Teilnahmebedingungen und Preise sind dort ebenfalls zu finden.

» Die Europäischen Tage des Kunsthandwerks haben 2018 zum ersten Mal sachsenweit bei mehr als 240 Kunsthandwerkern und Designern stattgefunden.

Teilnehmende Betriebe bieten zum Beispiel Workshops für Erwachsene oder Kinder, Vorträge, Werkstattführungen oder Ausstellungen an. Besuchern wird die Möglichkeit geboten, Entdeckungstouren durch die Werkstätten, Ateliers und Verkaufsräume der Kunsthandwerker und Designer zu unternehmen und die unverwechselbare Handschrift des sächsischen Kunsthandwerks zu erleben.

Handwerkskammer zu Leipzig

» Grundschule Delitzsch-Ost

10.4., 19 Uhr

Mitgliederversammlung des Fördervereins Grundschule Delitzsch-Ost e.V.

Hiermit laden wir Sie recht herzlich ein. Folgende Tagesordnungspunkte sind geplant: 1. Begrüßung, Anträge zur Tagesordnung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Wahl des Protokollführers, 2. Rechenschafts- und Finanzbericht des Vorstandes, 3. Entlastung des Vorstandes und Neuwahl des Vorstandes, 4. Finanzplan bzw. Arbeitsplan und Vorschläge zur Verwendung der Mittel für das Jahr 2019, 5. Sonstiges

» Kino & Veranstaltungshaus Markt Zwanzig

4.4., 10-14 Uhr

24. Delitzscher Gespräch

„Genossenschaft leben – Wie wird der Förderungsauftrag umgesetzt?“

11.4., 19-22 Uhr

Buchlesung mit Ernst Paul Dörfler „Nestwärme“

Der Ornithologe Ernst Paul Dörfler beschreibt in seinem Buch auf unterhaltensreiche Weise, was wir von Vögeln lernen können. Einen Namen hat sich der Autor bereits 1986 mit seinem Kultbuch „Zurück zur Natur“ gemacht.

» Pfarrscheune Schenkenberg

13.4., 20:30-23 Uhr

Judith von Hiller & Band

» Soziokulturelles Zentrum „Mittendrin“

3.4. | 17.4., 14-16 Uhr

EUTB – Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung

Die EUTB Torgau berät im Landkreis Nordsachsen Menschen mit (drohender) Behinderung, deren Angehörige sowie alle Interessierten kostenfrei und unabhängig in allen Fragen rund um Teilhabe und Rehabilitation

» Sportlerheim des ESV Delitzsch

30.3., 15-17 Uhr

1. Herren – Nordsachsenliga

ESV Delitzsch – SV Mügeln-Ablaß

» Stiftung BSW, Ortsstelle Delitzsch (Eilenburger Straße 25)

3.4., verschiedene Zeiten

Frühlingsfahrt ins Erzgebirge

- 7:45 Uhr: Abfahrt Delitzsch Beerendorfer Str. Grundschule Ost
- 7:50 Uhr: Abfahrt Delitzsch, Busbahnhof
- 8 Uhr: Abfahrt Delitzsch, Nordplatz

» Verwaltungsgebäude der Agrargenossenschaft

Beerendorf eG

12.4., 18:30 Uhr

Mitgliederversammlung des Fördervereins Grundschule Delitzsch-Ost e.V.

Hiermit laden wir alle Eigentümer von bejagbaren Grundstücken in der Gemarkung Beerendorf recht herzlich ein. Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Bestätigung der Tagesordnung, 3. Bericht des Jagdvorstehers, 4. Bericht des Kassenwartes, 5. Bericht der Kassenprüfungskommission, 6. Entlastung des Vorstandes und des Kassenwartes, 7. Diskussion und Beschluß über die Verwendung des Reinerlöses der Jagdgenossenschaft Beerendorf, 8. Haushaltsplan 2019/2020 und Beschluß, 9. Diskussion und Beschluß über den Vorschlag der Jagdpächtergemeinschaft zu deren Neubesetzung, 10. Wahl zur Neubesetzung der Kassenprüfungskommission, 11. Wahl über die Änderung zur Besetzung des Vorstandes, 12. Bericht der Jagdpächter, 13. Verschiedenes, 14. Schlusswort

Termin- und Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht.

Wenn Sie

KOSMETIKER/in
FRISEUR/in **FUßPFLEGER/in**
gelernt haben, sind Sie **gesucht**e Mitarbeiter
für unsere Unternehmen in Delitzsch und Leipzig.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

La Belle Friseur & Kosmetik eG - Mittelstraße 2a - 04509 Delitzsch - labelledelitzsch@t-online.de

» Delitzscher Stadtjournal – Werbung, die ankommt!

Die nächste Ausgabe erscheint am 12. April 2019.
Redaktionsschluss ist am 29. März 2019.

» Ihr Ansprechpartner für Anzeigenschaltung

Katrin Kakoschky

katrin.kakoschky@druckhaus-borna.de

Tel. 03433 207328

Nadine Saupe | Tel. 03433 2486784

DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna

DELITZSCHER AMTSBLATT

Ausgabe
6/2019

29. März 2019

Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Delitzsch



**Blau-Gold,
Liedertafel &
Kurrende**

Ausstellung im
Barockschloss Delitzsch

vom 23. März bis 9. Juni 2019
Dienstag bis Sonntag
10 bis 17 Uhr

Musik in Delitzsch



BAROCKSCHLOSS
DELITZSCH
Museum



Not- und Bereitschaftsdienste

Wo finde ich Hilfe? Zeitraum vom 29. März bis 14. April

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Hausbesuche vom 29.3. bis 14.4.

Montag, Dienstag, Donnerstag	19 bis 7 Uhr
Mittwoch und Freitag	14 bis 7 Uhr
Sonabend, Sonntag/Feiertag	7 bis 7 Uhr
einheitliche Rufnummer der Leitstelle:	116 117
Rufnummer für Krankentransporte:	0341 19222

Die **Portalpraxis** für den ambulanten Bereitschaftsdienst im **Krankenhaus Delitzsch, Dübener Straße**, ist wie folgt geöffnet:

Mittwoch und Freitag	von 14 bis 20 Uhr
Sonabend, Sonntag, Feiertage/Brückentage:	von 9 bis 20 Uhr
Außerhalb dieser Zeiten erfolgt Vermittlung über die:	116 117

Zahnärztlicher Notfalldienst

Die diensthabenden Zahnarztpraxen (in Leipzig) für den zahnärztlichen Notfalldienst **montags bis freitags** können Sie auf der Homepage www.zahn-aerzte-in-sachsen.de unter Patienten > Notfalldienst > D (Delitzsch) erfahren.

Zahnärzte-Wochenenddienst für Delitzsch

(von 9 bis 11 Uhr)

30./31.3.	BAG Dr. med.dent. Jörg Töpfer, Dres. med. dent. Wieland Kärger & Sören Wenner Hauptstr. 22, 04519 Rackwitz , Tel. 034294 84717
6./7.4.	Praxis Dr.med.dent. Stephan Feistel Eilenburger Str. 65, 04509 Delitzsch , Tel. 034202 52738
13./14.4.	Praxis Dr.med.dent. Claudia Richter Hauptstr. 22, 04519 Rackwitz , Tel. 034294 76018

Augenärztlicher Notdienst

über die bundeseinheitliche Rufnummer (Leitstelle) **116 117** erfragen!

Apotheken-Notdienst Stadt Delitzsch

Montag bis Freitag und Samstag von 20 Uhr bis 8 Uhr des Folgetages; **Bis 20 Uhr übernimmt immer die Apotheke im Kaufland den Dienst (auch samstags)**. Ab 20 Uhr übernimmt dann die dienstbereite Apotheke (siehe unten!) **sonntags und feiertags** von 8 bis 8 Uhr des Folgetages.

29./30.3.	Wappen-Apotheke Schäfergraben 5, 04509 Delitzsch Tel. 034202 60271
31.3./1.4.	Domos-Apotheke Eisenbahnstr. 27, 04509 Delitzsch Tel. 034202 363560
2./3.4.	Linden-Apotheke Lindenstr. 10, 04435 Glesien Tel. 034207 70267
4./5.4.	Apotheke Krostitz Bahnhofstr. 1e, 04509 Delitzsch Tel. 034295 72105
6./7.4.	Ost-Apotheke Joh.-R.-Becher-Str. 21, 04509 Delitzsch Tel. 034202 64595
8./9.4.	Mc Medi-Apotheke Eilenburger Str. 39, 04509 Delitzsch Tel. 034202 58870
10./11.4.	Adler-Apotheke Markt 5, 04509 Delitzsch Tel. 034202 60150

12./13.4.	Rosen-Apotheke Eilenburger Str. 25/27, 04509 Delitzsch Tel. 034202 53113
14.4.	Kaufland-Apotheke Sachsenstraße, 04509 Delitzsch Tel. 034202 346898

Tierärztereitschaft am 30./31.3.

Delitzsch:	Dr. Ina Grohmann, Str. d. Jugend 8 Tel. 034202 86324, Fax: 034202 52714 Ina_Grohmann@arcor.de Kleintiersprechstunde: Samstag von 10 bis 12 Uhr
Krostitz:	Dr. Lars Graubner, E.-Thälmann-Siedlung 23 Tel. 034295 70891, Handy: 0173 3616925 Bitte telefonische Vorabsprache!

Tierärztereitschaft am 6./7.4.

Delitzsch:	TÄ Verena Hülsmann, Katzenpraxis Delitzsch, Lindenstraße 5 Tel. 034202 154477, Behandlung nur von Katzen nach telefonischer Absprache!
Glesien:	TÄ Daniela Mäder, Lindenstraße 3, 04435 Schkeuditz, OT Glesien Handy: 0173 2909187

Tierärztereitschaft am 13./14.4.

Delitzsch:	TA N. Pott, Friedenssiedlung 69 Tel. 034202 61827, Fax: 034202 58925, Handy: 0173 8874450 nach Vereinbarung
Schkeuditz:	Dr. Eva Langhammer, Äußere Leipziger Str. 26, 04435 Schkeuditz Tel. 034204 69186, Fax: 034204 69294

Fundtiere

Fundtiere in dringenden Fällen Tag und Nacht während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung Delitzsch: 034202 670 (Zentrale)
außerhalb der Sprechzeiten der Stadtverwaltung Delitzsch: 034202 660 (Polizeirevier)

Not- und Bereitschaftsdienste für Havariefälle

Störungsdienst der Stadtwerke Delitzsch GmbH (24 h) (Netzgebiet der Stadt Delitzsch)	
Elektroenergie	034202 65666
Gas/Wärme	034202 65777
Störungsdienst des ZV DERAWA	
Trinkwasserversorgung	0162 2768999
Störungsdienst des Abwasserzweckverbandes Delitzsch	
Abwasser	034202 347922
Polizei	110
Feuerwehr/Rettungsdienst	112

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung von Beschlüssen des Stadtrates Delitzsch

In der Sitzung des Stadtrates Delitzsch am 21. März 2019 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

I. Öffentliche Sitzung

- 4/19 Verordnung der Großen Kreisstadt Delitzsch über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonntagen für das erste Halbjahr 2019
- 5/19 Beschluss zur Rückübertragung der Zuständigkeit für die Vergabe von Fachplanungen anlässlich des Neubaus des Sportbades in Delitzsch vom Stadtrat an den Technischen Ausschuss

Die Beschlüsse der öffentlichen Stadtratssitzung können in der Stadtverwaltung Delitzsch, Markt 3, Zimmer 2.10, während der Dienstzeiten eingesehen werden.



Dr. Wilde
Oberbürgermeister

Verordnung der Großen Kreisstadt Delitzsch über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonntagen für das erste Halbjahr 2019

Vom 21. März 2019

Auf der Grundlage des § 8 Abs. 1 des Sächsischen Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten (Sächsisches Ladenöffnungsgesetz-SächsLadÖffG) vom 1. Dezember 2010 (SächsGVBl. Nr. 14 vom 20.12.2010 S. 338) zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 5. Dezember 2017 (SächsGVBl. S. 658, 659) hat die Große Kreisstadt Delitzsch in der Sitzung des Stadtrates vom 21. März 2019 folgende Verordnung beschlossen:

§ 1 Gegenstand

Am 7. April 2019 (Mobil in den Frühling) und am 5. Mai 2019 (Frühlings- und Genussmarkt) dürfen in der Zeit von 12 Uhr bis 18 Uhr Verkaufsstellen in der Großen Kreisstadt Delitzsch, begrenzt auf den Bereich Eilenburger Straße, Eisenbahnstraße, Breite Straße, Lindenstraße, Markt, Hallesche Straße und Ritterstraße, geöffnet sein.

§ 2 Ordnungswidrigkeiten

Ordnungswidrig handelt, wer gegen die Regelungen des § 1 dieser Verordnung verstößt.

§ 3 In-Kraft-Treten

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Delitzsch, den 22. März 2019



Dr. Wilde
Oberbürgermeister



Bekanntmachungshinweis nach § 4 Abs. 4 Sächsischer Gemeindeordnung zur Bekanntmachung der Verordnung der Großen Kreisstadt Delitzsch über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonntagen für das erste Halbjahr 2019

Vom 21. März 2019

Satzungen/Verordnungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Das gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist;
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind;
3. Der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 der Sächsischen Gemeindeordnung wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat;
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder

- b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.
5. Ist eine Verletzung nach Satz 2, 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung/Verordnung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Bekanntmachung von Beschlüssen der Ausschüsse des Stadtrates Delitzsch

Technischer Ausschuss am 19. März 2019

In der öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses am 19. März 2019 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 8/19

Umbau/Erweiterung der ehemaligen Westschule (BIZ) in Delitzsch zu einem Hort für 300 Kinder, Los 10 – Innentüren, DS 9-19

Beschluss-Nr. 9/19

Grundhafte Sanierung Kita „Regenbogen“ Delitzsch, Los 08 – Trockenbauarbeiten

Beschluss-Nr. 10/19

Grundhafte Sanierung Kita „Regenbogen“ Delitzsch, Los 12 – Fliesenarbeiten

Beschluss-Nr. 11/19

Grundhafte Sanierung Kita „Regenbogen“ Delitzsch, Los 14 – Malerarbeiten

Beschluss-Nr. 12/19

Grundhafte Sanierung Kita „Regenbogen“ Delitzsch, Los 13 – Bodenbelagsarbeiten

Die Beschlüsse des öffentlichen Technischen Ausschusses können in der Stadtverwaltung Delitzsch, Schloßstraße 30, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 2.17, während der Dienstzeiten eingesehen werden.



Dr. Wilde, Oberbürgermeister

Einladung zur Sitzung des Technischen Ausschusses

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, die nächste planmäßige Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Dienstag, dem 2. April 2019**, um 17 Uhr im Rathaus Delitzsch, Markt 3, Sitzungssaal statt. Dazu möchte ich Sie recht herzlich einladen.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- I. Eröffnung der Sitzung und Feststellen der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden
- II. Beratung und Beschlussfassung

1. Sanierung Wallgraben Delitzsch, 1. BA

27-19

III. Verschiedenes

Es schließt sich eine nicht öffentliche Sitzung an.

Mit freundlichen Grüßen



Dr. Manfred Wilde, Oberbürgermeister

Schießwarnung für den Standortübungsplatz Delitzsch

14.2019	7-17Uhr	SB 1
17.4.2019	7-17Uhr	SB 1
18.4.2019	7-17Uhr	SB 1
29.4.2019	7-17Uhr	SB 1
30.4.2019	7-17Uhr	SB 1

Auf die gesetzten Warnzeichen (Absperreschranken, rote Warnflaggen) ist zu achten, dem eingeteilten Sicherheitspersonal ist Folge zu leisten.

Im Auftrag

Im Original gezeichnet

Kolbe, Stabsfeldwebel



Karte: Schießwarnung für den Standortübungsplatz Delitzsch

Stadtnachrichten

Nächste Schritte für Schwimmbad-Planung

Nachdem die Delitzscher Stadträte im November 2018 beschlossen haben, Delitzsch solle ein neues Schwimmbad erhalten, so lange dies weniger als 16 Millionen Euro kostet, gehen Verwaltung und Stadträte nun gemeinsam die weiteren Schritte.

- In der KW 13 erfolgt die Einzelvorstellung von mehreren Architektenbüros. Anwesend sind die Mitglieder des Technischen Ausschusses bzw. deren Vertreter und Mitarbeiter der Verwaltung. Auch anderen Stadträten ist die Teilnahme freigestellt. Es gilt u. a. aus Urheberrechtsgründen das Prinzip der Nichtöffentlichkeit!

- Danach besteht für die Architektenbüros die Möglichkeit, das Angebot abzugeben und ggf. zu korrigieren.
- Am 17. April 2019 soll die Beschlussfassung in öffentlicher Stadtratsitzung erfolgen. Bei Bedarf werden einzelne Angebote in nicht-öffentlicher Sitzung diskutiert.
- Das zu beauftragende Architektenbüro wird dann die Kosten für den Neubau ermitteln.

Delitzscher Energiepartnerschaft Thema bei Fachtagung in Dresden

Am 26. März 2019 fand im Deutschen Hygiene-Museum Dresden die Konferenz „Global denken – lokal handeln: Chancen und Möglichkeiten der kommunalen Entwicklungszusammenarbeit“ statt. An der Fachtagung nahm Delitzschs Wirtschaftsförderer Alexander Lorenz im Rahmen einer Podiumsdiskussion teil und berichtete u. a. über die Energiepartnerschaft der Stadt Delitzsch mit der ukrainischen Stadt Schowkwa.

Die Sächsische Staatskanzlei hatte dafür vor wenigen Tagen ein Kurzvideo drehen lassen. Der Film wurde anlässlich der Konferenz am 26. März gezeigt und ist auch auf dem YouTube-Kanal der Stadt Delitzsch zu sehen.

Hintergrund Energiepartnerschaft mit Schowkwa

Seit 2013 pflegt Delitzsch mit der 13.000-Einwohner-Stadt Schowkwa (Westukraine) eine Energiepartnerschaft. Es ist die einzige derartige Partnerschaft zwischen einer deutschen und einer ukrainischen Stadt. In Schowkwa ist ein Großteil der Gebäude und der technischen Anla-

gen marode. Mehrfach haben Besuche in beiden Ländern stattgefunden, während derer man sich über die Themen Energieeffizienz und Klimaanpassung ausgetauscht hat.

Zum Beispiel nahm im September 2017 eine neunköpfige Delitzscher Delegation am „Energietag“ in Schowkwa teil, bei dem u. a. Energieeffizienz in Städten und die Nutzung erneuerbarer Energiequellen diskutiert wurden.

Im Juli 2018 erschien das Buch „Nachhaltigkeit und Energieeffizienz. Know-how im deutsch-ukrainischen Dialog“, herausgegeben vom Delitzscher Oberbürgermeister Dr. Manfred Wilde und dem Stadtoberhaupt von Schowkwa, Petro Vykhopen.

Die Partnerschaft wurde gefördert durch den Ostausschuss der deutschen Wirtschaft und die Engagement Global gGmbH im Rahmen des „Servicestelle Kommunen in der Einen Welt“-Programms mit finanzieller Unterstützung des Bundesministeriums für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ).

40 Bäume werden nachgepflanzt

Als Ersatz für die im Zuge der Wallgrabensanierung gefälltten Bäume sind gemäß Gehölzschutzsatzung der Stadt Delitzsch 89 Bäume mit einem Stammumfang von 14 bis 16 cm nachzupflanzen.

Die Satzung bietet die Möglichkeit, bei Erhöhung der Pflanzqualität – insbesondere durch Pflanzen von Bäumen mit größeren Stammumfängen – die Zahl der Nachpflanzungen zu reduzieren. Von dieser Möglichkeit macht die Stadt Delitzsch aufgrund der begrenzten Flächen am Wallgraben Gebrauch.

Deswegen werden 40 Bäume mit größeren Stammumfängen nachgepflanzt. Sie entsprechen einem Ausgleich von 100 Bäumen mit einem Stammumfang von 14 bis 16 cm. Im ersten Bauabschnitt (BA) werden neun Ersatzpflanzungen vorgenommen, im zweiten BA folgen 14 Er-

satzpflanzungen. Die restlichen Ersatzpflanzungen erfolgen im dritten und vierten BA.

Bei der Gehölzauswahl orientiert man sich an den Bestandspflanzen:

- Auf der Wallgrabenpromenade werden verschiedene Lindenarten gepflanzt, u. a. diverse Winterlindenarten, Sommerlinden, Kaiser-Linde etc., sowie eine Rotbuche.
- Auf dem Ufer an der Stadtmauer werden Ulmen, Buchen, Weiden, Zierobst und Erlen gepflanzt.
- Auf den Schwaneninseln werden sich künftig jeweils Bambus-Erlen finden.

Neuer Service für Unternehmen und Fachkräfte

Auf der Internetseite der Stadt Delitzsch www.delitzsch.de können nun Online-Stellenangebote in der Region abgerufen werden.

Diese Arbeitsplatz-Datenbank ist ein Angebot der Invest Region Leipzig GmbH, die für in- und ausländische Unternehmen den Zugang zur Wirtschaftsregion Leipzig schaffen möchte.

„Mit der Job-Plattform will die Stadt die Unternehmen aktiv bei der Gewinnung von geeigneten Fachkräften unterstützen“, so der städtische Wirtschaftsförderer Alexander Lorenz.

Direktlink: www.delitzsch.de/wirtschaft/arbeit-und-beruf

Hinweis auf 24-h-Ausgang vom Friedhof

Gerade, wenn die Tage länger werden, möchte manche/r BesucherIn des Delitzscher städtischen Friedhofs vielleicht länger am Grab des/r Verstorbenen verweilen. Die Stadtverwaltung Delitzsch macht daher darauf aufmerksam, dass bei verschlossenem Haupttor der Ausgang an der Oststraße 24 Stunden lang per Drehkreuz möglich ist.

Das Haupttor des Friedhofs ist

- in der Sommerzeit von 7 bis 19:30 Uhr geöffnet,
- in der Winterzeit von 8 bis 17 Uhr.

Die Sommerzeit beginnt 2019 am 31. März und endet am 26. Oktober.

Behinderte Menschen pflegen weiterhin Grünflächen

Der Technische Ausschuss hat beschlossen, einen großen Teil der städtischen Grünflächen weiter von behinderten Menschen pflegen zu lassen.

Die Frauen und Männer sind bei der Sozial- und Beschäftigungszentrum Delitzsch gGmbH (SBZ) tätig. Die SBZ hatte den Auftrag für die

Grünflächenpflege erhalten, die nicht allein vom städtischen Eigenbetrieb, der Servicegesellschaft der Stadt Delitzsch, gepflegt werden können.

Der Auftrag umfasst rund 25.000 qm, die zwischen dem 1. April und dem 31. Oktober gepflegt werden müssen.

Ausschreibung für den „Bürgerpreis der Stadt Delitzsch“

In der Großen Kreisstadt Delitzsch engagieren sich zahlreiche Bürger ehrenamtlich und tragen mit diesem freiwilligen Engagement in großem Maße zum Gemeinwesen unserer Gesellschaft bei. Ohne die vielen unentgeltlich geleisteten Arbeitsstunden in Vereinen, bei den Kirchen, in Senioren- und Jugendklubs sowie in den Bereichen Umwelt- und Naturschutz, im Gesundheitsbereich, aber auch in der Wirtschaft und Politik, wäre das Bestehen vieler Einrichtungen und Organisationen gar nicht möglich. Zudem gibt die Freiwilligenarbeit zahlreichen Menschen Gelegenheit, zu Anerkennung und sozialen Kontakten zu gelangen und sich so in ihrer Stadt bedeutend einzubringen und sie mitzugestalten.

Um Menschen auszuzeichnen, die sich ehrenamtlich besonders engagiert haben, wurde der „Bürgerpreis der Stadt Delitzsch“ ins Leben gerufen, der in ungeraden Jahren in folgenden drei Kategorien an natürliche Personen vergeben werden kann:

1. Kultur
2. Sport
3. Soziales

Der Bürgerpreis ist in jeder Kategorie mit 500 Euro dotiert. Die Verleihung des Bürgerpreises der Stadt Delitzsch erfolgt durch den Oberbürgermeister der Stadt Delitzsch sowie die Fraktionsvorsitzenden. Der Bürgerpreis

kann derselben Person nur einmal zuerkannt werden. Das ehrenamtliche Engagement sollte nicht in Verbindung mit der Erwerbstätigkeit des Nominierten stehen. Die Auswahl des Preisträgers nehmen die Fraktionsvorsitzenden der Stadtratsfraktionen oder deren Stellvertreter gemeinsam mit dem Oberbürgermeister vor.

Alle Delitzscher Bürger und Bürgerinnen, die in der Stadt ansässigen Vereine, Gruppen, Organisationen, Parteien und Institutionen können Vorschläge einreichen. Die Vorschläge müssen den Namen und die Anschrift des Kandidaten sowie die ausführliche Begründung für den Vorschlag enthalten.

Die Vorschläge sind schriftlich und formlos bis zum 15. Mai 2019 einzureichen an:

Große Kreisstadt Delitzsch
 Büro des Oberbürgermeisters
 Referat für Öffentlichkeitsarbeit
 Nadine Fuchs
 Kennwort: „Bürgerpreis der Stadt Delitzsch“
 Markt 3
 04509 Delitzsch

Parkplatzübersicht online

Auf der Internetseite <https://navigator.delitzsch.de> können sich Parkplatzsuchende über öffentliche Parkplätze in Delitzsch informieren.

Dafür müssen sie im Suchfeld nur das Wort „Parkplatz“ eingeben und erhalten straßengenau die entsprechende Ausgabe auf einer Karte.

„Goede reis!“ – Gute Reise!

Anmeldung für Ferienreise nach Holland möglich

Auch im Jahr 2019 bieten die „Stichting Europa Kinderhulp“ aus Amsterdam und die Stadt Delitzsch für 35 Kinder aus sozial schwachen Familien eine Ferienreise in verschiedene Regionen der Niederlande an.

Die Reise findet vom 22. Juli bis 9. August 2019 statt. Den Kindern im Alter von sechs bis elf Jahren werden hierbei ein paar erlebnisreiche Tage bei Gastfamilien geboten. Einige Kinder, die bereits 2018 in Holland

weilten, wurden wieder von Gastfamilien eingeladen. Anmeldungen für wenige Restplätze sind ab sofort bei der Stadt Delitzsch, Sachgebiet 50 Soziales/Jugendfragen, Schloßstraße 30, bei Herrn Bachmann bis zum 19. April 2019 möglich.

Die Stadt Delitzsch unterstützt diese Maßnahme jährlich mit rund 3.000 Euro.

WGD wird ein Vierteljahrhundert alt

Mehrere Aktionen zum Geburtstag

Schulden und Sanierungstau – herausfordernder Start nach der Wende
 Auf rund 3.700 Wohnungen belief sich der Anfangsbestand bei der Gründung der Wohnungsgesellschaft der Stadt Delitzsch mbH (WGD).

Am 17. März 1994 war die Umwandlung aus dem kommunalen Eigenbetrieb „Wohnungsverwaltung der Stadt Delitzsch“ in die „Wohnungsgesellschaft der Stadt Delitzsch mbH“ (WGD) erfolgt und damit der Weg zur Altschuldenreduzierung freigemacht.

Ein Gesetz aus dem Jahr zuvor hatte ermöglicht, bis zum 30. Juni 1990 im Rahmen des volkseigenen Wohnungsbaus aufgenommene Verbindlichkeiten deutlich zu reduzieren. Im Rahmen der Altschuldenhilfe konnten die rund 70 Millionen DM Verbindlichkeiten der WGD um rund 34 Millionen DM reduziert werden.

Zu diesem Zeitpunkt war noch der Großteil des Wohnungsbestandes sanierungsbedürftig. In den darauffolgenden Jahren hat die WGD dann zahlreiche Wohnungen saniert und einen Teil des Wohnungsbestandes nach den Vorgaben des Altschuldenhilfegesetzes veräußert.

Niedrige Leerstandsquote und Pläne für die Zukunft

Heute umfasst der WGD-Bestand rund 2.800 Wohnungen, die mindestens teilsaniert sind.

WGD-Geschäftsführer André Planer freut sich über eine der niedrigsten Leerstandsquoten im Freistaat: „Wir haben einen Leerstand von knapp über sechs Prozent und liegen damit etwa drei Prozent unter dem sächsischen Durchschnitt.“

Laut Verband der Wohnungs- und Immobilienwirtschaft (vdw Sachsen) lag die Leerstandsquote von Mietwohnungen in Sachsen 2018 bei 10,3 Prozent.

Dabei macht sich auch der konsequente Rückbau in verschiedenen Delitzscher Wohnquartieren bemerkbar. Gemeinschaftlich mit der Stadtverwaltung wurde seit dem Jahr 2001 in unterschiedlichen Fördergebieten im „Stadtumbau-Ost“-Programm strategisch an der Stadtteil- und Quartiersentwicklung gearbeitet, die noch längst nicht abgeschlossen ist. Ein Teil der Mietinteressenten möchte lieber innenstadtnäher wohnen und sucht

deshalb nach einem neuen Lebensmittelpunkt. Darauf hat die WGD seit Jahren reagiert und plant auch für die Zukunft neue Wohnobjekte mit individuellen Wohnungszuschnitten.

2019 wurde eine neue Wohnanlage in Parknähe in der Securiusstraße fertiggestellt, eine weitere wird 2019 in der Karlstraße begonnen.

Engagiert in der Stadtentwicklung

Neben der stabilen Entwicklung der WGD seit ihrer Gründung, damals noch unter Geschäftsführerin Hedwig Reiter, lobt Oberbürgermeister Dr. Manfred Wilde auch das Engagement der WGD in den letzten Jahren: „Wie innovativ und kreativ die WGD die Stadt Delitzsch mitgestaltet hat und weiter aktiv mitgestaltet, ist beeindruckend“. Dabei hebt er beispielsweise die Schaffung von barrierearmen Wohneinheiten hervor, nachhaltige Gebäudeklima-Lösungen, wie den Einsatz von Geothermie, und praktische Ideen, wie etwa Rollatorengaragen vor Wohnhäusern, damit die Treppenhäuser als Fluchtwege freigehalten werden.

Im Stadtteil Nord, wo die WGD besonders viele Wohnungen besitzt, hat sie 2016 und 2017 an der Erasmus-Schmidt-Schule eine neue Zwei-Felder-Sporthalle errichten lassen.

Ebenfalls in diesem Stadtteil finanzieren WGD Wohnungsbaugenossenschaft „Aufbau“ e.G. seit 2015 den an sechs Tagen geöffneten Nachbarschaftstreff „Amselnest“. Seniorinnen und Senioren finden hier eine verlässliche Anlaufstelle und ein Stadtteilcafé, betrieben vom Verein Sozio-kulturelles Zentrum e.V.

Unterstützung des Ehrenamts

Die WGD unterstützt alljährlich zahlreiche Vereine und Veranstaltungen in Delitzsch. Darunter sind Sportvereine, die sich über eine regelmäßige Förderung freuen dürfen, wie der GSVE, ESV, NHV Concordia Delitzsch und Boxing Delitzsch. Außerdem fließt WGD-Geld zum Beispiel in die Leseförderung, das örtliche Kino und den Tiergarten der Stadt.

Geburtstagsaktionen im Jahr 2019

2019 dürfen sich die DelitzscherInnen außerdem über ein großzügiges Geschenk freuen, dass die WGD mit der Stadtwerke Delitzsch GmbH geschnürt hat: Vom 10. bis 25. August 2019 machen die beiden städtischen Tochtergesellschaften den Marktplatz zum Beachvolleyballplatz. „Wir gestalten Delitzsch und deswegen haben wir uns diese Sport- und Spielwochen für alle Delitzscher und Delitzscherinnen einfallen lassen“, so WGD-Geschäftsführer André Planer, der auch noch ein exklusives Präsent für alle MieterInnen plant. „Am 15. Juni laden wir unsere Mieterinnen und Mieter in den Delitzscher Tiergarten ein!“ Für diesen Tag bereiten einige von der WGD unterstützte Vereine, wie der BAFF Theaterverein, die Nordlichter und Sportvereine, Aktionen im Tiergarten vor.

Für Geschäftspartner der WGD und Wegbegleiter der letzten 25 Jahre öffneten sich am 21. März die Türen des Kinos am Markt zur Geburtstagsfeier.

Spatenstich der BioVersal Deutschland GmbH im Gewerbegebiet Delitzsch Südwest

Der symbolische erste Spatenstich ist getan. BioVersal-Geschäftsführer Reza Amini führte am 21. März 2019 gemeinsam mit Oberbürgermeister Dr. Manfred Wilde den symbolischen Spatenstich für den neuen Unternehmenssitz der BioVersal Deutschland GmbH in Delitzsch aus.

Bereits im November sollen die neue Halle und der neue Bürotrakt im Gewerbegebiet Südwest bezogen werden. Seit 1990 besteht die Firma in Delitzsch. Sie setzt eine innovative Technologie zur umweltgerechten Bewältigung von Verunreinigungsproblemen bei Industrie und Gewerbe, auf Straßen und Verkehrsflächen sowie in der Natur ein. Das eingesetzte Produkt wird selbst in der Firmengruppe hergestellt.



(Foto: A. Lorenz/Stadtverwaltung Delitzsch)

Sitzung des Ortschaftsrates Laue

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Laue findet am Dienstag, dem 2.4.2019, 19 Uhr im Bürgerhaus statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Protokollkontrolle

3. Verschiedenes
4. Beantwortungen der Fragen der letzten Sitzung
5. Bürgerfragestunde

Ortsvorsteher Laue
Thomas Görner

Aktuelle Nachrichten finden Sie außerdem
auf der Internetseite www.delitzsch.de.

Verkehrsraumeinschränkungen in Delitzsch vom 29. März bis 12. April 2019

Straße: Am Stadtwald
Ursache: Kanalbau
Maßnahme: Vollsperrung
Zeitraum: 28. Mai 2018 bis 18. April 2019

Straße: Mauergasse
Ursache: Absicherung
Maßnahme: Vollsperrung zwischen Leipziger Str. und Mauergasse
Zeitraum: bis 31. März 2019

Straße: Querstraße
Ursache: Auswechslung Gasleitung
Maßnahme: Vollsperrung zw. Eilenburger Str. und Grünstraße
Zeitraum: 25. März 2019 bis 18. April 2019

Straße: Lindenstraße
Ursache: Autofrühling, Veranstaltung der Werbegemeinschaft Delitzsch e.V.
Maßnahme: Vollsperrung zw. Eilenburger Str. und Schäfergraben/ Elisabethstraße
Zeitraum: 7. April 2019, 10-18 Uhr

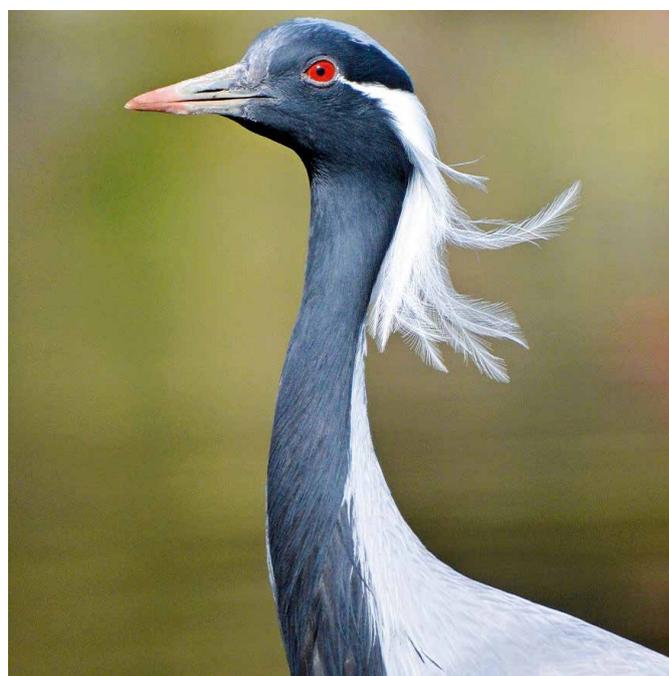


Gefiederte Neuzugänge im Tiergarten

Der Tiergarten Delitzsch präsentiert pünktlich zum Frühlingsstart drei neue Vogelarten in seinem Bestand.

Aus dem Zoo Zürich holte Tiergartenleiterin Julia Gottschlich einen männlichen Jungfernkranich (*Anthropoides virgo*) nach Delitzsch. Ein weibliches Tier dieser kleinsten Kranich-Art soll demnächst folgen. Obwohl Jungfernkraniche aktuell als „nicht gefährdet“ eingestuft sind, nimmt der Bestand der wildlebenden Vögel rapide ab. Vor allem Jäger, die die Zugvögel auf ihrem Weg in die Hauptüberwinterungsgebiete fangen, stellen eine große Bedrohung dar.

Nach längerer Zeit lebt wieder ein Pärchen Kaisergänse (*Anser canagicus*) in Delitzsch. Die Gänse gelten als Lieblingsvögel von Franz Kirsch, dem Gründer des Delitzscher Tiergartens. In den 1970er Jahren war er einer der ersten und erfolgreichsten Züchter dieser arktischen Gänse. Nicht weniger attraktiv sind die dritten Neuzugänge auf der großen Teichanlage an der Cafeteria – ein Paar Blauflügelgänse (*Cyanochen cyanopterus*). Die Gänse haben ihr natürliches Verbreitungsgebiet im äthiopischen Hochland und werden relativ selten in zoologischen Einrichtungen gezeigt.



Jungfernkranich (Foto: C. Maurer/Stadtverwaltung Delitzsch)

Er war ja nicht mal deutsch, der Wald – Kamingespräch im Barockschloss

In einer Kiste zwischen Kassetten mit Gutenacht-Geschichten findet der Schauspieler Soheil Boroumand ein unbekanntes Tonband mit der Aufschrift „Russland“, aufgenommen von seinem inzwischen verstorbenen Großvater. Es enthält dessen Erinnerungen an Ereignisse als Soldat im Zweiten Weltkrieg. Erinnerungen, die er nie mit seiner Familie teilte. Diese Tonaufnahmen und die persönlichen Erinnerungen des jungen Schauspielers an seinen liebevollen, mitunter aber auch distanzierten Großvater bilden die Grundlage für ein Theaterstück, das sich einerseits mit den Nachwirkungen von Verbrechen aus der NS-Zeit auf die „dritte

Generation“ beschäftigt; andererseits mit der bis heute aktuellen Frage nach der Schuld vermeintlich passiver Mitläufer. Dazu lädt die Sächsische Landeszentrale am 10. April 2019 um 19 Uhr in das Barockschloss Delitzsch ein. Nach der Aufführung diskutiert der Schauspieler mit dem Publikum. Der Eintritt ist frei.

Anmeldung erforderlich bis zum 8. April 2019 bei Frau Hill, Sächsische Landeszentrale für politische Bildung, Schützenhofstraße 36 oder per E-Mail marion.hill@slpb.smk.Sachsen.de.

Veranstaltungskalender Stadt Delitzsch und Ortsteile

22. März – 9. Juni 2019

- Museum Barockschloss: 10–17 Uhr „Blau-Gold, Liedertafel & Kurrende – Musik in Delitzsch“, Ausstellung

Donnerstag, 4. April

- Markt Zwanzig: ab 10 Uhr 24. Delitzscher Gespräch, Sonstiges

Samstag, 6. April

- Ganesha Yoga Studio: 9–12 Uhr Intensiv Yoga, Sport

Sonntag, 7. April

- Museum im Barockschloss: 11 Uhr Familienführung zur Ausstellung „Blau-Gold, Liedertafel & Kurrende – Musik in Delitzsch“, Führung

• Rathaussaal: 16 Uhr Frühlingskonzert des Schulze-Delitzsch-Frauenchors, Konzert

• Katholische Kirche: 17 Uhr Weimbs-Orgel-AnKlang Konzert 2019, Konzert
Mittwoch, 10. April

• Barocksaal: 19 Uhr Delitzscher Kamingespräch: „Er war ja nicht mal deutsch, der Wald“, Politik/Theater

Donnerstag, 11. April

• Markt Zwanzig: 19 Uhr Ernst Paul Dörfler „Nestwärme“ – Was wir von Vögeln lernen können, Lesung

Freitag, 12. April

• Bürgerhaus: 20 Uhr Zauber der Travestie, Show

Samstag, 13. April

• Pfarrscheune Schenkenberg: 20:30 Uhr Judith von Hiller & Band, Konzert

Dienstag, 16. April

• Markt Zwanzig: 9:30 Uhr Ferien-/Hort-Kino – Petterson & Findus – Findus zieht um (Anmeldung unter 0341 5830864), Kino

Mittwoch, 17. April

• Markt Zwanzig: ab 9:30 Uhr Ferien-/Hort-Kino (Anmeldung unter 0341 5830864), Kino

• Freiwillige Feuerwehr: ab 17 Uhr öffentliche Versteigerung von Fundaschen, Versteigerung

Donnerstag, 18. April

• Markt, Festplatz: 17:30 Uhr Fackel- und Lampionumzug/18 Uhr Osterfeuer, Familie

Samstag, 20. April

• Benndorfer Landstr. 1: ab 22 Uhr Osterclub!, Party

Sonntag/Montag, 21./22. April

• Tiergarten: 10–17 Uhr Ostern, Familie

Montag, 22. April

• Barockgarten am Barockschloss: 15 Uhr Ostereiersuche, Familie

Mittwoch, 24. April

• Markt Zwanzig: ab 9:30 Uhr Ferien-/Hort-Kino (Anmeldung unter 0341 5830864), Kino

• Katholische Pfarrei „Sankt Klara“: 12 Uhr Orgelmusik, Konzert

Freitag, 26. April

• Katholische Pfarrei „Sankt Klara“: 18 Uhr Orgelmusik, Konzert

Samstag, 27. April

• Kartoffelhof Lienig, OT Döbernitz: ab 10 Uhr Kleiner Feldbahntag, Familie

Sonntag, 28. April

• No. 2: 17:17 Uhr Offene Lesebühne Delitzsch, Literatur

Dienstag, 30. April

• Restaurant „Zur Schloßwache“: ab 15 Uhr Hexenfest, Familie

• Pfarrscheune Schenkenberg: ab 15 Uhr 14. Maibaumsetzen, Familie

• Bürgerhaus: 19 Uhr Tanz in den Mai, Tanz

Mittwoch, 1. Mai

• Bürgerhaus: 14 Uhr Maiboxen, Sport

• Markt Zwanzig: 13:45 Uhr Teilweise wolzig – Pixar/13:52 Uhr Day & Night – Pixar/14:30 Uhr Spirit – Wild und frei, Folge 5/14:55 Uhr Spirit – Wild und frei, Folge 6, Kino

• Tiergarten: 15 Uhr Blasmusikverein Schenkenberg, Konzert

• Markt Zwanzig: 15:20 Uhr Spirit – Wild und frei, Folge 7/15:45 Uhr Spirit – Wild und frei, Folge 8/16:45 Uhr Wildhexe/19 Uhr Juliet, Naked, Kino

Samstag, 4. Mai

• Ganesha Yoga Studio: 9–12 Uhr Intensiv Yoga, Sport

Samstag/Sonntag, 4./5. Mai

• Marktplatz, Kirchplatz, Markt Zwanzig: 10–18 Uhr Frühlings- und Genussmarkt, Familie

Sonntag, 5. Mai

• Rathaussaal: 16 Uhr Schulze-Delitzsch-Männerchor, Konzert

Dienstag, 7. Mai

• ab Barockschloss: ab 17 Uhr Stadtführung mit WHISKY-TASTING (Anmeldung erforderlich, Tel. 034202 67237), Kulinarisch

Samstag, 11. Mai

• Treffpunkt Haupteingang Friedhof: ab 10 Uhr Tag der Städtebauförderung, Information

• Theaterakademie: ab 13 Uhr Musikfest für alle, Konzert

Meldung für Veranstaltungskalender möglich

Vereine, Verbände, Kulturunternehmen und alle übrigen Veranstalter können ihre Veranstaltungen mit Name, Termin und Uhrzeit sowie Ort wie bisher an tourist-info@delitzsch.de melden. Außerdem ist die Eintragung im Veranstaltungskalender auf www.delitzsch.de möglich.

Kartenvorverkauf in der Tourist-Information im Barockschloss Delitzsch

2019

4.-7.4.	Blue Man Group	Arena Leipzig	versch. Zeiten	12.5.	DJ Bobo	Arena Leipzig	18 Uhr
10.4.	Maité Kelly	Arena Leipzig	20 Uhr	22.5.	Afrika! Afrika!	Arena Leipzig	19:30 Uhr
12.4.	Harry Potter	Arena Leipzig	19:30 Uhr	27.5.	KISS Open Air	Neue Messe	19:30 Uhr
12.4.	Zauber der Travestie	Bürgerhaus Delitzsch	20 Uhr	28.-29.5.	Kurt Krömer	Haus Leipzig	20 Uhr
13.4.	J.von Hiller & Band	Pfarscheune	20:30 Uhr	31.5.	Tokio Hotel	Haus Auensee	20:30 Uhr
13.4.	Stefan Mross	Kulturhaus Wolfen	16 Uhr	31.5.+1.6.	The Illusionists	Arena Leipzig	versch. Zeiten
13.4.	Paul Panzer	Arena Leipzig	20 Uhr	13.6.	Slayer	Arena Leipzig	20 Uhr
14.4.	Bernd Lutz Lange	Kulturhaus Wolfen	17 Uhr	2.-7.7.	Les Ballets Trockadero	Oper Leipzig	versch. Zeiten
17.4.	The Hollies	Gewandhaus	20 Uhr	20.7.	3. Blues Festival	Landsberg	19 Uhr
20.4.	Impericon Festival	Neue Messe	ab 10:30 Uhr	27.7.	Stahlzeit	Landsberg	21 Uhr
27.4.	Schlagernacht des Jahres	Arena Leipzig	18 Uhr	11.7.	Max Herre	Parkbühne Leipzig	19 Uhr
29.4.	ABBA Gold	Gewandhaus	20 Uhr	13.7.	Dieter Thomas	Kuhn Parkbühne Leipzig	19:30 Uhr
29.4.	Mary Roos	Haus Auensee	20 Uhr	31.7.	Katie Melua	Parkbühne Leipzig	20 Uhr
30.4.	Semino Rossi	Steintor Varieté	19:30 Uhr	3.8.	Matthias Reim	Landsberg	21 Uhr
2.5.	Christina Stürmer	Haus Auensee	20:30 Uhr	20.8.	Helge Schneider	Parkbühne Leipzig	20 Uhr
4.5.	Thomas Anders	Arena Leipzig	20 Uhr	5.9.	Baumann und Clausen	Kulturhaus Wolfen	19:30 Uhr
4.5.	Kirsche & Co	Landsberg	21 Uhr	6.9.	Mathias Reim	Parkbühne Leipzig	19:30 Uhr
5.5.	George Ezra	Arena Leipzig	20 Uhr	6.9.	Bernhard Hoecker	Haus Leipzig	20 Uhr
8.5.	Element of Crime	Haus Auensee	20 Uhr	7.9.	Pyro Games	Ferropolis	17 Uhr
9.5.	Schiller	Arena Leipzig	20 Uhr	19.9.	Gregor Gysi-Lesung	Bürgerhaus	19:30 Uhr
10.5.	Rüdiger Hoffmann	Haus Leipzig	20 Uhr	20.9.	Die Lochis- Live	Haus Auensee	18:45 Uhr
				21.9.	Omega- live	Haus Leipzig	20 Uhr

30.9.	Alice Cooper	Arena Leipzig	20 Uhr	2020	6.1.	Schwanensee	Gewandhaus	20 Uhr
3.10.	AMIGOS	Haus Leipzig	18:30 Uhr	7.1.	Das Feuerwerk d. Turnkunst	Arena Leipzig	19 Uhr	
5.10.	David Hasselhoff	Auensee	20 Uhr	8.1.	Dr. Mark Benecke – Blutspuren	Kulturhaus Wolfen	19:30 Uhr	
23.-27.10.	Cirque de Soleil	Arena Leipzig	versch. Zeiten	9.1.	Gregorian	Arena Leipzig	20 Uhr	
22.10.	Schlagerlegenden	Gewandhaus	20 Uhr	10.1.	Wiener Johann Strauss Konzert-Gala	Gewandhaus	16+20 Uhr	
24.10.	Quadro Nuevo	Gewandhaus	19:30 Uhr	10.1.	Uwe Steimle	Bürgerhaus	19:30 Uhr	
25.10.	Karat akustisch	Gewandhaus	20 Uhr	12.1.	Die große Johann Strauß Gala	Gewandhaus	15:30 Uhr	
30.10.	Peter Kraus	Gewandhaus	19:30 Uhr	13.1.	The 100 Voices of Gospel	Gewandhaus	19:30 Uhr	
2.11.	Ben Zucker	Arena Leipzig	19 Uhr	16.1.	Dr. Eckhart v. Hirschhausen	Gewandhaus	20 Uhr	
7.11.	Cesar Milan	Arena Leipzig	20 Uhr	17.1.	Der Herr der Ringe & der Hobbit	Arena Leipzig	20 Uhr	
7.11.	Firebirds Nacht	Haus Auensee	20 Uhr	17.1.	Danceperados of Irland	Gewandhaus	20 Uhr	
8.11.	Sarah Connor	Arena Leipzig	20 Uhr	17.1.	Torsten Sträter	Haus Auensee	20 Uhr	
10.11.	Manowars Joey Demaio	Haus Leipzig	18 Uhr	19.1.	Ehrlich Brothers	Arena Leipzig	18 Uhr	
14.11.	Vanessa Mai	Arena Leipzig	20 Uhr	24.1.	Mario Barth	Arena Leipzig	20 Uhr	
15.11.	Wladimir Kaminer	Kulturhaus Wolfen	20 Uhr	25.1.	Silbermond	Arena Leipzig	20 Uhr	
16.11.	One Night of Tina	Gewandhaus	20 Uhr	26.1.	La Toya Jackson	Haus Auensee	17 Uhr	
16.11.	Let's Dance Tournee	Arena Leipzig	20 Uhr	26.1.	The Kelly Family	Arena Leipzig	18 Uhr	
19.11.	Chris de Burgh	Haus Auensee	20 Uhr	31.1.	Matze Knop	Haus Leipzig	20 Uhr	
28.11.	Chris Tall	Arena Leipzig	20 Uhr	2.2.	Tom Gaebel singt Sinatra	Gewandhaus	20 Uhr	
29.11.	Uwe Steimle	Kulturhaus Wolfen	19:30 Uhr	15.2.	Baumann & Clausen	Haus Auensee	19:30 Uhr	
30.11.	We love the 90's	Arena Leipzig	18:30 Uhr	28.2.	Die große Johann Strauss Revue	Mendelssohnsaal	19:30 Uhr	
3.12.	Xavier Naidoo	Arena Leipzig	20 Uhr	8.3.	Sixx PAXX	Auensee	18 Uhr	
5.12.	Herr der Ringe- Die Gefährten	Arena Leipzig	19 Uhr	19.3.	Symphonic Rock in Concert	Gewandhaus	20 Uhr	
5.12.	Chippendales	Haus Auensee	20 Uhr	25.03.	Disney in Concert	Arena Leipzig	20 Uhr	
7.12.	Atze Schröder	Haus Auensee	20 Uhr	27.3.	Roland Kaiser	Arena Leipzig	20 Uhr	
9.12.	Nussknacker – Familienballett mit Erzähler	Gewandhaus	16:30 Uhr	28.3.	Andrea Berg	Neue Messe	20 Uhr	
9.12.	Nussknacker	Gewandhaus	20 Uhr	31.3.	That's Life – Das Sinatra Musical	Gewandhaus	20 Uhr	
10.12.	Steffen Henssler	Haus Auensee	20 Uhr	31.3.	Beat it	Arena Leipzig	20 Uhr	
13.12.	City & Dirk Michaelis	Gewandhaus	20 Uhr	3.4.	Katrin Weber Galakonzert	Gewandhaus	20 Uhr	
13.12.	Keimzeit	Arena Leipzig	20 Uhr	9.4.	Star Wars in Concert	Arena Leipzig	19:30 Uhr	
13.-14.12.	Katrin Weber	Haus Leipzig	19:30 Uhr					
14.12.	Stahlzeit	Haus Auensee	20:15 Uhr					
15.12.	Herman van Veen	Gewandhaus	20 Uhr					
19.-26.12.	Holiday on Ice	Arena Leipzig	versch. Zeiten					
21.12.	Zauberhafte Weihnachten mit Franziska	Bürgerhaus Delitzsch	16 Uhr					
22.12.	Adventsfest der Gefühle	Kulturhaus Wolfen	16 Uhr					
29.12.	City & Gast- Weihnachten	Steintor Varieté	20 Uhr					
30.-31.12.	Cavalluna	Arena Leipzig	versch. Zeiten					

Außerdem können für diverse andere Veranstaltungen deutschlandweit Karten im Vorverkauf sowie Gutscheine erworben werden.

Öffnungszeiten Tourist-Information Delitzsch

Dienstag bis Sonntag 10 bis 17 Uhr

Tel.: 034202 67-237

E-Mail: tourist-info@delitzsch.de



(Foto: C. Maurer/Stadtverwaltung Delitzsch)

Einladungen der Fraktionen

Freie Wählergemeinschaft Delitzsch e.V.

Liebe Mitglieder und interessierte Bürger, die nächste Mitgliederversammlung der Freien Wählergemeinschaft Delitzsch e.V. findet als öffentliche Veranstaltung am **Donnerstag, dem 4. April 2019, 19:30 Uhr**, im Saal der Gaststätte Elberitzmühle, Elberitzstraße 14, in 04509 Delitzsch, statt.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung, Feststellen der Beschlussfähigkeit
2. Vorbereitung des Sommerfestes der Freien Wähler 2019
3. Bericht der Mandatsträger aus dem Stadtrat und den Ortschaftsräten sowie dem Kreistag
4. Vorbereitung der Kommunalwahlen 2019/Statusbericht des Wahlkampf-Organisations-Teams

5. Beschluss der Mitgliederversammlung über die Aufnahme neuer Mitglieder
6. Verschiedenes

Interessierte Bürger sind recht herzlich willkommen.
Für gastronomische Betreuung ist gesorgt.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.



Uwe Bernhardt
Vorsitzender



Kirchen und Religionsgemeinschaften

Evangelische Kirchengemeinde Delitzsch

Gottesdienste und Veranstaltungen vom 29. März bis 11. April

Freitag, 29. März

- 10 Uhr Gottesdienst – St. Georg Hospital

Sonntag, 31. März

- 10 Uhr Gottesdienst – Gemeindehaus

Freitag, 5. April

- 9:30 Uhr Gottesdienst – Seniorenheim Valere
- 10 Uhr Gottesdienst – St. Georg Hospital

Samstag, 6. April

- 9 Uhr Frühstückstreffen für Frauen – Bürgerhaus, Thema: „Vom Stolperstein zum Baustein – persönliche Krisen als Chance erleben“

Sonntag, 7. April

- 10 Uhr Gottesdienst – Gemeindehaus

Anschriften:

Pfarrer St. Pecusa | Schloßstraße 6 | Tel. 034202 989637

Kantor J. Topfstedt | Tel. 0176 21815299

Gemeindepädagogin B. Herkt | Tel. 0163 6413440

Gemeindebüro Schloßstraße 6

Tel. 034202 53179 | Fax 034202 53198

Öffnungszeiten Mo. bis Do. 10-12 Uhr und Di. 14-18 Uhr

E-Mail Ev.Kirche-Delitzsch@t-online.de

Web www.delitzsch-online.de/ev.kirche

Spendenkonto bei der Sparkasse Leipzig:

IBAN: DE31 8605 5592 2280 0066 70 | BIC: WELADE8LXXX



(Foto: Bernhard Weiß)

Katholische Pfarrei „St. Klara“

Gottesdienste und Zusammenkünfte vom 31. März bis 12. April

Sonntag, 31. März

- 8:45 Uhr Hl. Messe im St.-Marien-Heim
- 10:30 Uhr Hl. Messe in der Pfarrkirche

Montag, 1. April

- 9:30 Uhr Hl. Messe im Valere-Heim

- 14:30 Uhr Kreuzweg, anschl. Seniorentreff

Mittwoch, 3. April

- 9–12 Uhr Frühjahrsputz im Gemeindehaus
- 17:30 Uhr Eucharistische Anbetung
- 18 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 4. April

- 9:30 Uhr Hl. Messe im St.-Marien-Heim

- 19 Uhr Seminar in der Fastenzeit (3)

Freitag, 5. April

- 8 Uhr Hl. Messe
- 17 Uhr Kreuzwegandacht

Samstag, 6. April

- 9 Uhr Frauenfrühstückstreffen im Bürgerhaus

Sonntag, 7. April

- 8:45 Uhr Hl. Messe im St.-Marien-Heim
- 10:30 Uhr Hl. Messe in der Pfarrkirche
- 17 Uhr Passionskonzert in der Pfarrkirche

Montag, 8. April

- 13:30 Uhr Beichtgelegenheit

Mittwoch, 10. April

- 17:30 Uhr Eucharistische Anbetung
- 18 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 11. April

- 9:30 Uhr Hl. Messe im St.-Marien-Heim

Freitag, 12. April

- 8 Uhr Hl. Messe
- 17 Uhr Ökumenischer Stadtkreuzweg

Anschriften:

Pfarrer M. Poschlod | Lindenstraße 4, Delitzsch | Tel.: 034202 329706
 Telefon Pfarrbüro: 034202 52159 | Fax Pfarrbüro: 034202 52175
 E-Mail: delitzsch.st-klara@bistum-magdeburg.de



(Foto: Bernhard Weiß)

Neuapostolische Kirche

Gottesdienste und Veranstaltungen vom 31. März bis 10. April

Gemeinde Delitzsch | Securiusstraße 21a

Sonntag, 31. März

- 10 Uhr Gottesdienst
- 10 Uhr Sonntagsschule

Mittwoch, 3. April

- 20 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 7. April

- 10 Uhr Gottesdienst
- 10 Uhr Sonntagsschule

Mittwoch, 10. April

- 20 Uhr Gottesdienst



(Foto: Bernhard Weiß)

Jehovas Zeugen

Gottesdienste und Veranstaltungen vom 29. März bis 12. April

Königreichssaal Petersroda | Hauptstraße 10a

Freitag, 29. März

- 19 Uhr Unser Leben und Dienst als Christ
- 20 Uhr Versammlungsbibelstudium: Betrachtung des Buches „Jesus – Der Weg, die Wahrheit, das Leben“

Sonntag, 31. März

- 17 Uhr Vortrag, Thema: „Sei wählerisch in deinem Umgang“

- 17:30 Uhr Wachturm-Studium: Thema: „Was eine schlichte Feier über unseren König verrät“

Freitag, 12. April

- 19 Uhr Unser Leben und Dienst als Christ
- 20 Uhr Versammlungsbibelstudium: Betrachtung des Buches „Jesus – Der Weg, die Wahrheit, das Leben“

Schon gewusst? Bitter macht gesund!

Warum bestimmte Pflanzenstoffe dem Wohlbefinden so gut tun

(djd). Artischocke, Chicorée, Radicchio – bittere Gemüse sind nicht jedermanns Sache. Schade! Denn es ist gerade ihr intensiver Geschmack, der sie so wertvoll für die Gesundheit macht. „Auch deshalb sind bittere Pflanzen wie Löwenzahn und Mariendistel aus der Naturheilkunde nicht wegzudenken“, weiß Prof. h.c. Peter Jentschura, Gesundheitsexperte und Bestsellerautor aus Münster.

Wir haben Tipps, wie bittere Kräuter und Gemüse das Wohlbefinden verbessern, den Stoffwechsel anregen und sogar das Abnehmen erleichtern können. Zusätzliche Hilfen, wie Pflanzen unsere Gesundheit fördern, gibt Prof. h.c. Peter Jentschura auch in seinem Ratgeber „Die Pflanze, unsere Lehrmeisterin“. Eine Leserprobe gibt es unter www.verlag-jentschura.de.

- **Für Leber und Galle:** Kaffee, Alkohol, Medikamente – alles, was wir aufnehmen, nimmt irgendwann den Weg über die Leber und wird dort verstoffwechselt. Bitterstoffe unterstützen die Leber bei ihrer Aufgabe als fleißiger Entgifter und regen ihre Funktion sanft an. Gleichzeitig signalisieren sie der Galle, mehr Flüssigkeit zu produzieren. Dadurch wird die Fettverdauung erleichtert. Bittere Gemüse wie Rosenkohl oder Chicorée sind deshalb ideale Beilagen zu deftigen Speisen. Unter den Früchten ist die Grapefruit ein guter Bitterstofflieferant.
- **Gegen Heißhunger:** Viele Naschkatzen kennen das Phänomen: Eine Tafel Vollmilkschokolade ist ruckzuck verspeist, von der Bitterschokolade genügen dagegen ein, zwei Stückchen, damit der Süßhunger gestillt ist. Denn das bittere Aroma kann die Lust auf zuckrige Snacks wirksam zügeln und so beim Abnehmen helfen.
- **Bei Magendrücken:** Wer einen empfindlichen Magen hat, kann zum Beispiel mit einem Tee aus Löwenzahn und Mariendistel gegensteuern, der eine halbe Stunde vor den Mahlzeiten getrun-

ken wird. Bei Magenkrämpfen bietet es sich an, beruhigende Kräuter wie Kamille oder Pfefferminze mit in den Tee zu geben.

- **Für die Darmgesundheit:** Millionen von Darmbakterien unterstützen uns bei der Verdauung und übernehmen noch zahlreiche weitere Aufgaben, etwa die Bildung bestimmter Vitamine. Bitterstoffe sorgen für ein Milieu, in dem sich die „guten“ Bakterien wohlfühlen und vermehren können.
- **Tipp für jeden Tag:** „Eine Tasse Bittertee pro Tag tut jedem gut“, sagt Fachmann Jentschura. „Man kann ihn gleich morgens trinken, denn er weckt die Lebensgeister!“ Für eine milde Mischung können Artischockenkraut und Löwenzahnblätter (Apotheke) zu gleichen Teilen mit Zitronengrass gemischt werden. Einen Teelöffel der Mischung mit 200 ml kochendem Wasser übergießen, einige Minuten ziehen lassen und möglichst ungesüßt genießen.

In „Die Pflanze, unsere Lehrmeisterin“ erklärt Prof. h.c. Peter Jentschura unter anderem die Bedeutung von Bitterstoffen für die Gesundheit.



» Übersicht für den Monat April zu allen Einrichtungen mit aktuellen Terminen



Erziehungs- und Familienberatungstelle des St. Martin Caritas Hilfeverbundes Delitzsch/Eilenburg
Schulstraße 11 | 04509 Delitzsch
Tel.: 034202 64544 | Fax: 034202 64699
familienberatung-delitzsch@ctm-magdeburg.de
www.familienberatung-delitzsch.de

» Unsere Altenhilfe

» Caritas Altenpflegeheim St. Maria am Rosenthal
Hainstr. 74 | Tel.: 034202 30910
delitzsch@ctm-magdeburg.de | www.ctm-magdeburg.de
- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- Begleitung und Therapie durch hauseigene Ergo- und Physiotherapeuten
- Offener Mittagstisch der hauseigenen Küche

» Unsere Erziehungshilfe

» Caritas Erziehungs- und Familienberatungsstelle Delitzsch/Eilenburg
Schulstraße 11 | 04509 Delitzsch
Tel.: 034202 64544 | Fax: 034202 64699
familienberatung-delitzsch@ctm-magdeburg.de
www.familienberatung-delitzsch.de
Mo-Do 8-13 Uhr | Mi 8-16 Uhr



MEDIZINISCHES VERSORGUNGSZENTRUM

DELITZSCH GMBH

Sehr geehrte Patientinnen und Patienten,

ab dem 01.04.2019 übernimmt das **MVZ Delitzsch** die Praxis von Frau Dr. Karin Hoppe in der Eilenburger Chaussee 66 in Delitzsch.

Sie werden künftig hier am Standort von unserem Kollegen Herrn Dr. med. Günter Steps, Facharzt für Innere Medizin, hausärztlich betreut.

Wir würden uns freuen, wenn Sie Herrn Dr. Steps Ihr Vertrauen schenken.

Das Ihnen bekannte Schwesternteam steht Ihnen selbstverständlich nach wie vor gerne zur Verfügung!

Ihre
Dr. med. Dorit Kürschner
Ärztliche Leiterin MVZ Delitzsch

www.mvz-delitzsch.de
Tel. 03 42 02 / 54 193 Fax. 03 42 02/ 32 007

Im Urlaub auf sicherem Fuß

Mit modernen Auslandskrankenversicherungen zu Heilpraktiker und Co.

(djd). Wer sich daheim frei zwischen Schulmedizin und alternativen Methoden entscheidet, möchte diese Wahlmöglichkeit im Urlaub nicht aufgeben. Auslandskrankenversicherungen der neuen Generation berücksichtigen in ihrem Leistungskatalog genau diesen Anspruch der Reisenden. „So können die Versicherten nun ambulante und stationäre Untersuchungen oder Behandlungen auch bei Heil- und Chiropraktikern sowie bei Osteopathen

in Anspruch nehmen“, erklärt Jürgen Hertlein von der Nürnberger Versicherung. Davon profitieren die Versicherten auf privaten wie auf geschäftlichen Reisen. Mehr Informationen und eine genaue Berechnung der Tarifkosten bei diesem Anbieter gibt es unter www.nuernberger.de.



Ein falscher Tritt und schon ist man im Urlaub auf medizinische Versorgung angewiesen. (Foto: djd/Nürnberger Versicherung/PantherMedia/akoldunov)

» Bergung, Rettung, Rücktransport

Die Angebote der Versicherer kommen nicht nur für benötigte Arznei- und Verbandmittel auf, sondern übernehmen auch die Kosten für Bergung und Rettung eines Verletzten, meist bis zu einem bestimmten Betrag. Auch für die Fahrtkosten ins Krankenhaus sowie den Krankenrücktransport nach Deutschland kommen Versicherungen auf, sollten sie medizinisch sinnvoll sein. Schließlich ist es vielen Urlaubern wichtig, dass sie nach einem Unfall oder bei einer schweren Erkrankung in Deutschland versorgt werden – schon weil hier Sprachbarrieren keine Rolle spielen.

» Wichtig für Familien

Familien haben besondere Bedürfnisse, wenn es um medizinische Behandlungen am Urlaubsort geht. So lässt niemand sein Kind gern allein in der fremden Umgebung eines Krankenhauses. Deswegen ist es wichtig, dass die Versicherung die Unterbringung einer Begleitperson bezahlt, wenn ein Kind über Nacht im Krankenhaus bleiben muss. Übrigens sind neben Notfallbetreuungen von Kindern am Ferienort auch Untersuchungen bei Komplikationen in der Schwangerschaft eingeschlossen, sodass die ganze Familie mit einem guten Gefühl in den Urlaub fahren oder fliegen kann.

» Reiseversicherung für Familien besonders wichtig: Bei der Urlaubsbuchung müssen Eltern alle Eventualitäten bedenken

(djd). Wer sich und seine Lieben besonders fokussiert absichern möchte, kann zum Beispiel auf www.travelsecure.de Reiserücktritts-, -abbruch- und -gepäckversicherung einzeln abschließen und sich so ein ganz individuelles Sicherheitspaket schnüren. Das kann etwa dann sinnvoll sein, wenn die Familie nur im Inland reist und daher nicht auf eine Auslandsreisekrankenversicherung angewiesen ist. Entscheidend ist bei der Auswahl der einzelnen Versicherungen, dass man seine Art des Reisens und sein Sicherheitsbedürfnis genau analysiert und dann die passende Kombination wählt.



Den Urlaub genießen Familien umso entspannter, je überlegter sie sich gegen Unvorhergesehenes absichern.

Ausgezeichnetes
für **Lehrer!**

FOCUS MONEY

SEHR GUTE
PKV-
BEIHILFETARIFE

Top-Schutz
Franke | Bornberg
Test 42/2017

Als größter Beamtenversicherer bieten wir Ihnen in der privaten Krankenversicherung ein sehr gutes Preis-Leistungs-Verhältnis. Und das für nur 228,79 Euro im Monat.*

Kommen Sie vorbei – wir beraten Sie gerne.

Kundendienstbüro Florian Böhme
Tel. 034202 61037
florian.boehme@HUKvm.de
Bismarckstr. 39, 04509 Delitzsch
Mo., Di., Do. 10.00–13.00 Uhr
und 15.00–18.00 Uhr
Mi., Fr. 10.00–14.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

HUK-COBURG

Aus Tradition günstig

*Beispiel für einen 35-jährigen Beamten (Sachsen) mit dem Beihilfe-Tarif mit Wahlleistungen im Krankenhaus, ohne Pflegepflichtversicherung, ohne Beihilfegänzungs-Tarif, vorbehaltlich Gesundheitsprüfung.

Wohnen im Wandel der Zeit

Die Wohnungsgesellschaft Delitzsch feiert ihr 25-jähriges Bestehen



Das Haus Breite Straße 3 (hier 1973)...



... hat sein historisches Antlitz zurück



Fertiggestelltes Objekt in der Securiusstr. 36

Mit der deutschen Wiedervereinigung kam es auch zu großen Umbrüchen auf dem Wohnungsmarkt in Delitzsch. Laut Einigungsvertrag gelangte der ehemals volkseigene Wohnungsbestand in das Eigentum der Stadt Delitzsch. Im Juni 1991 schuf man deswegen einen Eigenbetrieb der Stadt, der mit der Verwaltung der Wohnungen beauftragt wurde. Ihn plagten aber Altschulden von knapp 70 Mio. DM. Ein neues Gesetz sollte Abhilfe bringen, den Schuldenstand halbieren und somit den Investitionsspielraum erhöhen.

» Gründung der WGD

So kam es am 15. Dezember 1993 zum Beschluss der Stadtverordnetenversammlung, zum Jahreswechsel eine neue Wohnungsgesellschaft zu gründen. Die Geburtsstunde der WGD war mit der notariellen Beurkundung am 17. März 1994. Die WGD hatte einen Wohnungsbestand von 3.665 Wohnungen und war mit einem Stammkapital von 1,5 Mio. DM ausgerüstet. 37 Mitarbeiter kümmerten sich damals um die Belange der Mieter. In der Folgezeit wurde der Wohnungsbestand massiv saniert und modernisiert, so dass 1998 80% der Häuser

saniert waren – und dies sowohl in den Neubaugebieten Delitzsch-Nord und Ost, als auch im innerstädtischen Bereich. Im Zuge des Stadtumbaus wurden zudem 928 Wohnungen abgerissen, in den letzten 10 Jahren aber auch über 120 Wohnungen neu errichtet. Diese sind überwiegend barrierearm. Die Anstrengungen für die Mieter, das bestmögliche Wohnumfeld zu bieten, wurden bis heute fortgesetzt. So präsentieren sich 2019 die Außenanlagen und modernisierten Wohnungen in einem gepflegten Zustand, in dem sich die Bewohner wohl fühlen. Willkommen bei der WGD!

bw

Wohnungsangebote

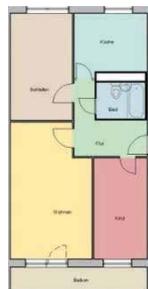
WIR GESTALTEN DELITZSCH



WGD
WOHNUNGSGESELLSCHAFT
DER STADT DELITZSCH
www.wg-delitzsch.de

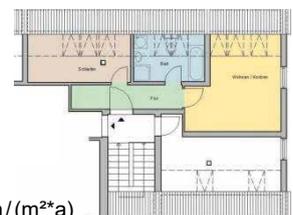
Sonnenwinkelweg 10, 5. Etage – Balkon Gut geschnittene Familienwohnung Sofort bezugsfertig

- 3-Zimmerwohnung,
ca. 62,0 m² Wohnfläche
- Bad mit Wanne
- malermäßig vorbereitet
- Gesamtmiete: 450,00 €
- Baujahr: 1982; Fernwärme
- Endenergieverbrauch: 114,6 kWh/(m²*a)



Käthe-Kollwitz-Straße 8, Dachgeschoss – Balkonaustritt Ruhige Stadtrandwohnung Gemütliche kleine Wohnung – sofort bezugsfertig

- 2-Zimmerwohnung,
ca. 36,0 m² Wohnfläche
- offene Küche
- Tageslichtbad mit Wanne
- malermäßig vorbereitet
- Gesamtmiete: 297,00 €
- Baujahr: 1975; Nahwärme/Gas
- Endenergieverbrauch: 58,0 kWh/(m²*a)



Ihr Ansprechpartner: Frau Wegner | Kostenlose Telefonnummer: 0800 346 7800
Internet: www.wg-delitzsch.de | E-Mail: info@wg-delitzsch.de | Telefonnummer: 034202 68 430 | Fax: 034202 68 441

Montag: 08:00 - 16:00 Uhr | Dienstag: 08:00 - 18:00 Uhr | Mittwoch: 08:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag: 08:00 - 17:00 Uhr | Freitag: 08:00 - 14:00 Uhr
Wohnungsbesichtigungen können auch samstags erfolgen.
Vereinbaren Sie dazu bitte vorab einen Termin unter Tel.: 034202 68 430.

Es ist für Sie keine passende Wohnung dabei? Informieren Sie sich gern in unserer Geschäftsstelle oder auf unserer Webseite, dort finden Sie weitere Angebote!

Wohnungsgesellschaft der Stadt Delitzsch mbH | Elisabethstraße 7 | 04509 Delitzsch

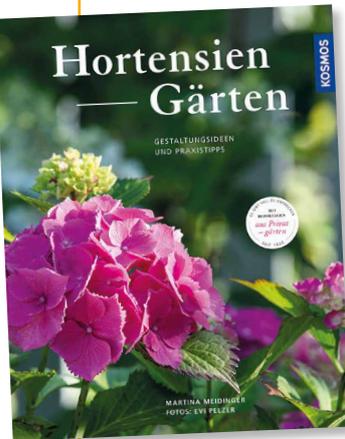


Wann wird's endlich wieder Sommer?

Schon jetzt für die neue Freiluftsaison im Garten und auf der Terrasse planen

(djd) Nach einem langen und überaus sonnigen Sommer ist Ruhe eingekehrt in den Gärten. Die Natur befindet sich im Winterschlaf – während Gartenbesitzer die Zeit nutzen, um Pläne zu schmieden für die kommende Saison. Schließlich wächst mit jedem Herbst- und Wintertag die Vorfreude auf das kommende Frühjahr im Außenwohnzimmer. Wer sich jetzt bereits mit einer Neugestaltung der Terrassen, von Wegen und Einfahrten befasst, kann direkt nach Ende der frostigen Jahreszeit umso schneller die Verschönerungen in die Tat umsetzen.

» Hortensien-Gärten – Gestaltungsideen und Praxistipps



In ihrem Buch „Hortensien-Gärten“ beschreibt die Landschaftsgärtnerin Martina Meidinger, wie die Schönheiten ihren Weg in unsere Gärten fanden und wie sich die Züchtungen der verschiedenen Arten mit ihrer großen Vielfalt an Blütenfarben, -formen und auch Blättern seit dem Anfang des 20. Jahrhunderts entwickelt haben. Dazu gibt sie viele Tipps zu Standorten, Düngung und Schnitt. Über 90 verschiedene Sorten werden porträtiert – von den Klassikern über die Neuheiten bis zu den Raritäten.

Im Kapitel „Gestalten mit Hortensien“ stellt Meidinger außerdem elf Gartenbesitzer und ihre privaten Refugien vor. Der Leser erhält hier interessante Einblicke in formal angelegte Stadtoasen, in romantische Landhausgärten oder in mediterrane Terrassenanlagen. Die kreativen Ideen dieser Hortensien-Liebhaber bieten eine Fülle von Inspirationen für den eigenen Garten. Die ansprechenden Fotos zum Buch steuerte Evi Pelzer bei.

Martina Meidinger und Evi Pelzer (Fotos)

Hortensien-Gärten

Franckh-Kosmos Verlag, 2018, 160 Seiten, 276 Farbfotos,
23,8 x 29,7 cm, laminiertes Pappband
ISBN 978-3-440-15959-0

GPP

» Individueller Look für den Garten

Erster Ansprechpartner für die eigenen Pläne sind Landschaftsbaubetriebe vor Ort, die etwa mit Betonpflastersteinen jedem Garten eine eigene Optik geben können. Ein neuer Bodenbelag und eine frische Möblierung für die Terrasse – und schon erhält der Garten einen frischen und individuellen Auftritt. Farben, Formate und Verlegemuster lassen sich immer wieder neu variieren, vom Belag für Terrasse und Wege bis hin zu kleinen Steinmauern als Abtrennung und Sichtschutz. „Empfehlenswert ist in jedem Fall die fachgerechte Ausführung durch einen Fachbetrieb. Mit Pflastersteinsystemen, die aus drei oder vier aufeinander abgestimmten Einzelsteinen bestehen, sind 30 oder mehr unterschiedliche Verlegemuster möglich“, erklärt Dietmar Ulonska, Geschäftsführer des Betonverbandes Straße, Landschaft, Garten (SLG). Unter www.betonstein.org etwa erhalten Garteneigentümer nicht nur viele Anregungen, sondern können auch Fachbetriebe und Steinhersteller aus der eigenen Region finden.

» Verlegeformen im Vergleich

Mit jeder Verlegeform wirkt ein und derselbe Stein durchaus unterschiedlich. Besonders beliebt ist etwa der Läufer- oder



Große und kleine Outdoorfans können die neue Gartensaison kaum erwarten. Die kalte Jahreszeit ist eine gute Gelegenheit, um Verschönerungen auf Terrasse & Co. zu planen.

Der Frühjahrsputz für Ihren Garten steht an!

- Baumpflege, -kontrolle, -fällung
- Grundstücksgestaltung
- Terrassenbau
- Zaunanlagen
- Baufeldberäumung
- Brenn- u. Kaminholz

Ab Frühjahr 2019 Brunnenbohrung



Thomas Wagner – zertifizierter Baumpfleger

www.diegruenendaumen.de / info@diegruenendaumen.de

Wir erstellen Ihnen gern ein unverbindliches Angebot.

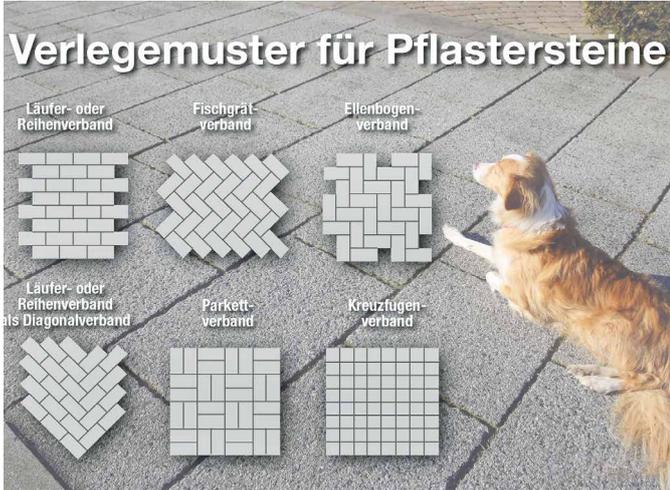
Tel.: 034202 34 33 46 – 0173 38 38 980

Ab 01.06.2019 in Delitzsch, Karl-Marx-Str. 1b, 2. und 3. OG zu vermieten

3-Raumwohnung, 2. OG, ca. 60 m²
Tageslichtbad mit Wanne, Keller
Kaltmiete 375,00 €

2,5-Raumwohnung, 3. OG, ca. 60 m²
Tageslichtbad mit Wanne und Dusche
Keller, Kaltmiete 375,00 €

Beide Wohnungen Erstbezug nach Modernisierung.
Info unter 0176 28063213, Herr Müller



*Individueller Look fürs Außenwohnzimmer:
Zahlreiche Verlegemuster, Formen, Farben und Größen
von Pflastersteinen bieten viel Freiraum für eigene Ideen.*

Reihenverband. Er wird für befahrene Flächen empfohlen und schafft eine gleichmäßige Optik. Auch als diagonal verlegte Form schafft er attraktive Gestaltungen. Der Ellenbogenverband, bei dem Steine im 90-Grad-Winkel zueinander versetzt verlegt werden, ist ebenfalls für Einfahrten gut geeignet. Weitere Vorteile bietet der Fischgrätverband: Diese spezielle Verlegeform gefällt optisch mit ihrer Geometrie und schafft zudem besonders viel Stabilität. Für die Terrasse und ähnliche Flächen wird oft der Parkettverband genutzt, er ist aufgrund seiner durchgehenden Fugen für befahrene Flächen hingegen nicht geeignet. Noch ein Tipp von Dietmar Ulonska: „Mit versickerungsfähigen Pflastersysteme aus Betonstein für Einfahrten und Terrasse kann mehr Regenwasser in den Boden gelangen. Viele Kommunen honorieren diese Form der Flächenentsiegelung mit geringeren Abwassergebühren.“ So kann der Hauseigentümer von der Neugestaltung des Gartens auch finanziell profitieren.

» Das Zuhause verschönern mit positiver Ökobilanz

Neben ihrer Gestaltungsvielfalt und ihrer Langlebigkeit bieten Pflastersteine aus Beton auch in ökologischer Hinsicht zahlreiche Vorteile. Weite Transportwege für die Baumaterialien müssen nicht sein: „Da die Herstellung meist in Fachbetrieben der eigenen Region erfolgt, sind die Wege kurz und die Produktionsverfahren auf modernem Stand. Entsprechend positiv ist die Ökobilanz einer Pflasterung mit Betonsteinen“, sagt Dietmar Ulonska, Geschäftsführer des Betonverbandes Straße, Landschaft, Garten (SLG). Unter www.betonstein.org gibt es mehr Informationen.

» FEWA39 – Fenster wie neu

Eine neue Sommerperiode steht vor der Tür. Damit glaubt mancher Eigentümer oder Nutzer, dass er sich nun um den Zustand seiner Dachfenster keine Sorgen mehr machen braucht. Das ist möglicherweise ein folgenschwerer Irrtum. Undichte Dachfenster bringen höhere Energiekosten und hinterlassen Wasserschäden auf Fußböden und im Wandbereich.

Die meisten Dachfenster sind älter als 15 Jahre und haben gegenwärtig wieder eine Kälteperiode mit höherer Belastung hinter sich.

Die Folgen sind (siehe Abb.):

- unwirksame Dichtungen
- verbrauchter Farbauftrag
- angefaulte Profilecken im Flügel
- defekte Beschlagteile



Die Firma FEWA39 hat langjährige Erfahrung in der Reparatur, Sanierung und im Austausch von Dachfenstern aller Art. Im Vordergrund steht nicht der kostenintensive Austausch der Dachfenster, sondern die Wartung und Pflege verbunden mit einer komplexen Sanierung. In den meisten Fällen ist die Firma FEWA39 mit ihren gut ausgebildeten Mitarbeitern und den originalen Ersatzteilen der Herstellerfirmen in der Lage, auch erheblich verschlissene Dachflächenfenster so aufzuarbeiten, dass diese ihre Funktion die nächsten Jahre erfüllen.

Neben der erheblichen Kosteneinsparung und der baulichen Belastung wird damit auch ein wesentlicher Beitrag zur Schonung der Umwelt geleistet. Für eine Terminvereinbarung rufen Sie die Firma FEWA39 einfach an oder senden eine E-Mail.

» Und noch ein Tipp:

Die Firma FEWA39 weist darauf hin, dass passgenauer Sonnenschutz für die Dachfenster, innen oder außen angebracht, den Wohnkomfort im Sommer erheblich verbessern kann. Auch hier stehen Ihnen die Fachleute hilfreich zur Seite und kommen zu Beratung und Aufmaß gern vor Ort.

DELITZSCHER STADTJOURNAL
mit dem Amtsblatt der Großen Kreisstadt Delitzsch

Delitzscher Stadtjournal
online

www.druckhaus-bornade.de

FeWa39
Fenster, Wartung und Pflege
Meisterbetrieb

Sanierung, Reparatur und Erneuerung von:

- Dachfenstern aller Art
- Fassaden-Fenster und Türen
- Sonnenschutz
- Rolläden und Rolltore

Inh. A. Mozdzyński | Friedrich-Ebert-Str. 51
04416 Markkleeberg | Fax: 0341 3502582
E-Mail: info@fewa39.de | ☎ 0341 3502483

Einschlafen mit Disneys Helden

Verdunkelungs-Rollos zaubern die Kino-Stars ans Dachfenster

(epr) Walt Disney verzaubert mit seinen Darstellungen seit Generationen Jung und Alt. Winnie Puuh, Lightning McQueen und der Schneemann Olaf begeistern ihre kleinen Fans künftig nicht nur auf der Leinwand, sondern helfen auch beim Einschlafen.

Die in Zusammenarbeit mit Disney entwickelten Verdunkelungs-Rollos von Velux zaubern die Kino-Stars in Postergröße ans Dachfenster und unterstützen den gesunden Schlaf der Kleinen. An die Helden aus der Kindheit erinnert man sich auch nach vielen Jahren noch gern und schwelgt in alten Erinnerungen – spätestens wenn die eigenen Sprösslinge ihre Lieblingscharaktere aus Kinderfilmen oder Büchern entdecken. Neben „klassischen“ Figuren wie Winnie Puuh erfreuen sich bei den Kleinen heute auch Elsa, Anna, Lightning McQueen und Co: großer Beliebtheit. Durch die neue „Disney & Velux Goodnight-Collection“ mit jeweils drei Motiven von „Winnie Puuh“ sowie aus „Cars“ und „Die Eiskönigin“ können künftig Charaktere aus den beliebten Disney-Filmen ins Dachgeschoss einziehen. Außerdem gehören zu der neuen Kollektion neun weitere neutrale Kindermotive – so ist für jede Altersgruppe das passende Dekor dabei. Die Rollos sind jedoch nicht nur attraktive Gestaltungselemente im Kinderzimmer. Sie sorgen darüber hinaus mit optimal verdunkelten Dachfenstern für erholsamen Schlaf zu jeder Tageszeit – ideal, wenn es draußen noch lange hell ist. „Die Gestaltung des Kinderzimmers hat in vielen Haushalten einen besonders hohen Stellenwert. Vor allem auf den gesunden Schlaf der Kinder legen Eltern viel Wert, wollen aber auch, dass die Kinder sich mit der Dekoration wohl fühlen“, erläutert Claudia Peretzki,

Produktmanagerin Sonnenschutz bei der Velux Deutschland GmbH. Alle Rollos sind mit dem Oeko-Tex-Siegel für geprüfte Stoffe ausgezeichnet und dank nicht sichtbarer Schnüre kindersicher. Sie können einfach und schnell mithilfe eines „Pick&Click“-Systems montiert werden, da alle Velux Dachfenster serienmäßig mit Universal-Zubehörträgern ausgestattet sind.

» Weitere Informationen sind unter www.velux.de erhältlich.



(Foto: epr/Velux/©Disney, based on the „Winnie the Pooh“ works by A.A. Milne and E.H. Shepard)



Gestern. Heute. Morgen. Das gute Gefühl, zuhause zu sein.

Wohnungsbaugenossenschaft „Aufbau“ eG
Mittelstraße 7a, 04509 Delitzsch

Erstbezug nach Sanierung.

Seit Oktober 2018 stehen die frisch sanierten 2- bis 4-Raumwohnungen in der Schladitzer- und Loberstraße zur Neuvermietung bereit:

- Balkon
- Laminatfußboden im gesamten Wohnbereich
- modern gefliestes Bad mit Wanne oder Dusche
- Jalousien an allen Fenstern
- alle Zimmer Raufaser Weiß tapeziert
- Außenfassade in frischen Farben mit modernem Design

So sieht er aus, der neue Standard der WBG in Rackwitz.

Übrigens, S-Bahn Rackwitz – Leipzig / Zentrum 10 Minuten!



Für weitere Angebote stehen wir Ihnen wie folgt zur Verfügung:

Montag	07.30 – 09.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	07.30 – 09.00 Uhr
Donnerstag	07.30 – 09.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	09.00 – 11.30 Uhr

Ihr Ansprechpartner: Herr Müller
Telefon: 034202 / 340517
Fax: 034202 / 340520
E-Mail: j.mueller@wbg-aufbau-delitzsch.de

Telefon: 034202 / 3405-0 • www.zuhause-in-delitzsch.de • E-Mail: info@wbg-aufbau-delitzsch.de

So Design kann ein Grabstein sein

(akz-o) Nach wie vor ist die traditionelle Bestattung auf einem Friedhof die meist gewünschte Art der Beisetzung. Hier können Hinterbliebene den verstorbenen gedenken und ihre Trauer bewältigen.

Individuelle Grabsteine

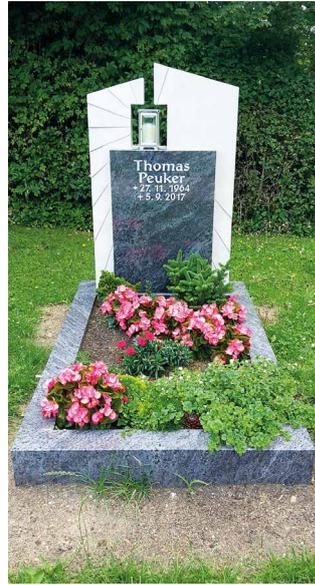
Das Friedhofsbild hat sich in den letzten Jahren auch dank des ersten Fashionlabels für Grabsteine – Rokstyle – verschönert. Erstmals werden auch Grabsteine mit Perlen verziert. Dieses feine Verzierungselement lässt völlig neue Ornamentik entstehen und fördert die Individualität für personenbezogene Grabsteine.

Bei den Designgrabsteinen verschmelzen die Grenzen von Kunst, Kreativität und Anleihen aus der Architektur zu einer einzigartigen Komposition. Alexander Hanel, Chef von Rokstyle ist auch gleichzeitig der Designer der Kollektion der „Grabsteine der neuen Generation“, wie er sie gerne nennt.

» Ausgefallen oder schlichtes Design

Von ausgefallenen Motiven bis hin zum schlichten, eleganten und zeitlosen Design zeigen sich die Grabsteine. Die Vielfalt an Farben – sprich Materialien, Formen und Verzierungselementen ist unerschöpflich. Kürzlich wurde Rokstyle (www.rokstyle.de) bereits zum dritten Mal mit dem weltgrößten Innovationspreis, dem Plus X Award, ausgezeichnet, diesmal übrigens für die erste Grabschmuck Kollektion. Nun wurde die Designmarke erneut für den renommierten German Design Award nominiert.

Mittlerweile sind die besonderen Grabsteine in Deutschland, Österreich, Polen, der Schweiz und in Italien erhältlich.



» Trauer- & Familienanzeigen im Delitzscher Stadtjournal

Sie möchten einen Dank für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen aussprechen? Ebenso können Sie sich gern bei den vielen Gratulanten, z.B. zur Geburt Ihres Kindes, zur Hochzeit, Jugendweihe, Konfirmation, zum Schulanfang, Geburtstag oder Jubiläum bedanken – mit einer Familien- oder Traueranzeige im Delitzscher Stadtjournal erreichen Sie alle.

Dazu können Sie mich direkt kontaktieren:

Frau Nadine Saupe, nadine.saupe@druckhaus-bornade
... oder Sie wenden sich vertrauensvoll an eine unserer Annahmestellen.

*Nach einem arbeitsreichen Leben
ist meine liebe Mutter eingeschlafen
und hat ihren Frieden gefunden.*

Elli Prautzsch

geb. Matschewski

* 10. Februar 1936 † 06. März 2019

Wir werden sie vermissen.

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Tochter Bärbel Polster mit Familie

Die Urnenbeisetzung findet im
engsten Familienkreis auf
dem Friedhof in Spröda statt.



Bestattungen Bothur

*Nicht diejenigen, die gehen, fühlen den Schmerz des Abschieds,
die Zurückbleibenden leiden.
(Michelangelo)*

**Bestattungshaus Bärbel Wolf
mit Heimbürgerin**

*Einfühlsame Hilfe in schwersten Stunden
für einen Abschied in Würde*

**Bitterfelder Straße 12 • 04509 Delitzsch
www.bestattungshaus-wolf.de**

Wir sind immer für Sie da: Tel. 034202 53151

**Bestattungen
Klaus-Dieter Bothur**

Der Meisterbetrieb!



- Berufserfahrung seit 1974
- Erstes Delitzscher Bestattungsinstitut
- Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen
- Einheimisches Familienunternehmen mit Heimbürgerin
- Individuelle Bestattungen – würdevoll und preiswert
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

04509 Delitzsch • Bitterfelder Str. 19

Tag & Nacht Tel. 034202 / 51 550 • www.bestattungen-bothur.de

Mehr als
100 Händler

#Delizios!

Frühlings- & Genussmarkt

4. und 5. Mai 2019

Marktplatz Delitzsch, 10 bis 18 Uhr

Flammlachs Wagyū-Salami Baklava

Baumstriezel Pale Ale Fudge Macarons Naturkosmetik

Chutney Pulled Pork Burger Chatschapuri Gnocchi Pralinen

Whisky Craft Beer Galette Palmen Holzschnitzkunst Holzofenbrot

Salzwedeler Baumkuchen Lauschaer Glaskunst Keramik Oblaten Cabanossi

Wein Kaltgepresste Öle Holzspielmobil Smoothies Trüffelsalami Iris-Fotografie

Ziegenkäse Räucherkäse Pesto Handgeschöpfte Schokolade Gewürze Kadaifi

Cannoli Trockenfrüchte Korbwaren Obst- und Gemüseschnitzen Cupcakes

Kiwibeeren Glasbläser Zitruspflanzen Olivenbäume Sorbisches Handwerk

Lemon Curd Kräuter-Raritäten Aquarienausstellung und -börse

